

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 35 Ptas.

Miércoles 25 de julio de 1984
Año LXXXIV.—Núm. 25.671

Las empresas del INI, al borde de la quiebra

Necesitan una ayuda estatal de medio billón de pesetas

El grupo de empresas del Instituto Nacional de Industria «INI» precisará en los próximos años una inyección de fondos estatales por valor de medio billón de pesetas, con el fin de capitalizarse gradualmente, según informó ayer el presidente del instituto, Enrique Moya, al presentar los resultados definitivos del holding.

En 1983, el INI perdió 161.000 millones de pesetas, a los que hay que añadir 34.000 millones en concepto de pérdidas extraordinarias.

El saneamiento financiero de las empresas públicas es, en opinión de Moya, el problema más importante del grupo. El Instituto ha aflorado este año una pérdida de 34.000 millones en concepto de valoración errónea, en términos contables, de obra en curso, que corresponden de hecho a pérdidas que había que repercutir en ocho años.

El grupo público tendrá que aflorar en el futuro cifras que superarán los 11 ceros y que corresponden a regularizaciones en siderurgia, Potasas de Navarra, Textil Tarazona, astilleros, bienes de equipo, etcétera.

Reagan asegura que su Gobierno tiene la responsabilidad de ayudar a que Nicaragua no sea una base soviética

Washington.— La estrategia de su administración hacia Nicaragua y Polonia fueron los únicos dos aspectos de importancia internacional que el presidente Ronald Reagan abordó hoy en su 26 conferencia de Prensa con los periodistas.

AYUDA AL PUEBLO DE NICARAGUA

Aseguró que su Gobierno tiene la responsabilidad de ayudar a que el pueblo de Nicaragua no vea transformado su país en una base soviética. Reiteró que el Gobierno sandinista es totalitario y que está tratando de destruir El Salvador ayudando a las guerrillas de izquierda.

Dijo que los demócratas «o no

entienden (la amenaza comunista o ignoran que existe) en el área centroamericana.

OPINION SOVIETICA

Moscú.— Ronald Reagan, presidente de Estados Unidos, anunció que «está dispuesto a invadir Nicaragua», además de «añadir nuevos inventos» a su «larga nómina de desaciertos», opinan fuentes oficiales soviéticas.

Reagan declaró, en conferencia de Prensa, que Estados Unidos «tiene la responsabilidad de ayudar al pueblo de Nicaragua» a «impedir la creación de una base soviética en su país», como «lo hizo en Granada».

Según Moscú, las palabras de Reagan contra Nicaragua confirman en primer lugar que su Gobierno «prepara la invasión e intervención militar directa estadounidense en Centroamérica» y que las tropas norteamericanas concentradas fundamentalmente en Honduras «solo esperan la señal de la Casa Blanca».

Cuatro premios Nobel promueven la paz en Centroamérica

Panamá.— Un grupo de pacifistas internacionales, entre los que destacan cuatro premios Nobel, promoverá a partir de hoy un diálogo entre la Iglesia y el Gobierno de Nicaragua, desde el barco que los conduce de Panamá a ese país.

Así lo declaró el argentino Adolfo Pérez Esquivel, premio Nobel de la Paz que preside la comitiva, integrada también por Georges Wald, estadounidense y Nobel de Medicina, Betty Williams, irlandesa y Nobel de la paz, y Linus Pauling, estadounidense y Nobel de Química.— Efe.

Consejo de Ministros

Continuó el estudio de los Presupuestos Generales del Estado para 1985

El precio del pan común sube 5,50 ptas.

El proyecto de Ley Orgánica del Poder Judicial no fue tratado en la reunión del Ejecutivo

(Pág. 9)

«Penthouse» ganará millones con las fotografías de la destonada «Miss América»

Nueva York.— El editor de «Penthouse», Bob Guccione, estima que la revista, puede obtener alrededor de 10 millones de dólares por la venta del número de este mes en el que aparecen fotografías de la destonada «Miss América», Vanessa Williams, posando desnuda.

Los responsables de la publicación decidieron adelantar la difusión del número de septiembre. Puestos a la venta cinco millones de ejemplares, prácticamente ya se han agotado.

La joven, de 21 años, declaró ayer en la televisión que no había dado permiso para la publicación del reportaje, realizado hace dos años por el fotógrafo Tom Chiapel.

El editor de la revista, Bob Guccione, manifestó haber tenido que dar a Chiapel la suma más alta jamás pagada por «Penthouse» por un reportaje.

La joven está considerando la posibilidad de presentar querrela contra Penthouse por haber publicado el reportaje sin su consentimiento.— Efe

La joven está considerando la posibilidad de presentar querrela contra Penthouse por haber publicado el reportaje sin su consentimiento.— Efe

Sin acuerdo en el acto de conciliación entre Iberia y los pilotos despedidos

Madrid.— No hubo acuerdo en los actos de conciliación celebrados ayer en el Instituto de Mediación, Arbitraje y Conciliación (IMAC) entre tres de los pilotos despedidos durante la pasada huelga y la dirección de Iberia.

Los despedidos seguirán el trámite judicial en la Magistratura de Trabajo.

Mientras tanto, la normalidad ha ido volviendo lentamente a los aeropuertos españoles, aunque ayer se registraron algunas anomalías, consecuencia del reajuste necesario tras los 35 días de huelga.

El presidente del INI, Enrique Moya, hizo ayer un llamamiento para que se superen con «buena fe los traumas y los enfrentamientos», generados por el conflicto.

La concertación social, a examen

Madrid.— Sindicatos y patronales (CEOE y CEPYME) se reunirán mañana jueves con el presidente del Gobierno, Felipe González, para tratar, como asunto de fondo, de la concertación.

Todas las fuerzas sociales pedirán al presidente del Gobierno un cambio en la política económica, aunque con diferentes matices. Efe



Nada decidido tras las elecciones israelíes

En Israel sigue sin estar claro con cuántos escaños cuentan en el Parlamento los dos grandes partidos políticos, Likud y laboristas, después de las elecciones del lunes, y con qué perspectivas cuentan para hallar socio de coalición y formar Gobierno.

Pese a que los laboristas han triunfado con una escasa ventaja, para los dos grandes partidos todo va a depender de las pequeñas fracciones que han llegado al nuevo Parlamento y sus preferencias.

En la imagen, Shamir, primer ministro, recibe un efusivo beso de Hiam Druckman, líder de un pequeño partido religioso.

SEGOVIA A 1.453.750.000 pesetas asciende el presupuesto ordinario de la Diputación, que ha sido aprobado

Supone 215 millones más que el del pasado año

También se aprobó, con la abstención socialista, el de Inversiones, por 729.659.059 pesetas

(Pág. 3)

Mañana se clausurará la exposición de obras de Ignacio Zuloaga

(Pág. 5)

REBAJAS

PRENDAS DE VERANO MODA ACTUAL: PANTALONES, CAMISAS, SUETERS, BAÑADORES, TOALLAS, PETOS.

PRECIOS ESPECIALES MAXIMA CALIDAD

CONFECCIONES DIEZ

apunte del día

Los incendios, un año más

El fuego ha sido la noticia más importante en nuestra provincia. Ardieron más de 300 hectáreas de monte, basureiros, casas... Varias familias sufrieron ante tanta catástrofe. Y a nadie se le puede echar la culpa. De un modo u otro todos somos culpables y todos sufrimos sus consecuencias. El calor del verano, la negligencia de los hombres, son dos fieles aliados en esta batalla contra la destrucción. Y sin embargo, año tras año se nos viene insistiendo y concienciando para que le demos al incendio toda su importancia como principal peligro del verano. Sin embargo, la crónica de cada estío sigue repleta de hectáreas, de casas, de ilusiones quemadas.

No podemos entrar aquí a describir los males; la desertización del terreno, la oxigenación de la atmósfera, las cosechas destruidas; ya lo sabemos. Sabemos que cuando un incendio pasa, todo queda destruido. Y sólo nosotros podemos evitarlo, el fuego no surge por generación espontánea; en la mayoría de los casos.

No obstante, dentro de todo el malestar y la desgracia que un incendio provoca en nuestra comunidad, se produce un hecho a destacar, la hermosa solidaridad de todos los vecinos, de todas las gentes de los pueblos colindantes. Por lo menos poseemos un pueblo que no es insensible a la tragedia y une todas sus fuerzas para combatir el dolor. Es bonito ver cómo pequeños pueblos, donde quizás a diario reine la envidia o la enemistad, se unen en una sola ambición contra las llamas; o cómo pueblos que mantienen una rivalidad sana olvidan todas sus desavenencias y forman una sola comunidad para acabar con ello.

Es penoso observar que deba ser una situación tan excepcional y desgraciada la que haga aflorar el impulso solidario de nuestras gentes. Desde luego que no merece la pena. La frustración, la impotencia, la desesperación que reflejan las caras que tratan de apagar un incendio lo dicen todo. A lo mejor deberíamos observarlas atentamente para darnos cuenta de lo que podemos provocar o evitar. Ellas son el mejor anuncio, el que más nos puede llegar.

Cartas de los lectores

La suspensión de un concierto en La Granja

Sr. Director.

Te ruego incluyas la siguiente carta abierta al Sr. V. V. Viñas.

«Mi distinguido amigo.

Acabo de leer en EL ADELANTADO del día 21 de julio de 1984 su crítica sobre el concierto de Alvaro Marías y Aline Zilberajch.

Me congratulo de encontrar que alguien más exprese su extrañeza por el traslado del concierto del lugar idóneo previsto inicialmente, el Palacio Real de La Granja. Dice Vd. que el hecho de no permanecer todo el año en Segovia le hace ignorar estos complejos vericuetos de la vida provincial. Aunque nosotros vivamos aquí todo el año, nos pasa lo mismo.

Para su conocimiento, y el del

pueblo segoviano en general, conviene conocer, que tanto el Ayuntamiento de San Ildefonso como la Asociación Cultural Canónigos, organizadores del IV Ciclo de Cine de Verano en La Granja, no han tenido conocimiento oficial de que se pretendía la celebración de un concierto en palacio ni tampoco nadie ha expresado oficial o extraoficialmente solicitud de suspensión de la sesión de cine para permitir la supuesta celebración del concierto.

Tampoco sabe Vd. que, todos los años, desde hace cuatro, venimos ofreciendo pública y oficialmente nuestra colaboración para el mejor desarrollo y prestigio de la Semana de Música de Cámara y los Festivales Internacionales, pero aparentemente hay «alguien» que «le revienta» nuestra posible aportación a una Segovia menos «provinciana».

¿Será mediocridad de espíritu, será mezquindad, envidia, orgullo, o soberbia mal canalizada? ¿O será una mezcla de todo ello?

Lástima.

Suyo afectuosamente.

LUIS-ERICK CLAVERIA
Alcalde de San Ildefonso
La Granja»

**CLUB
LAGO**

**BODAS
BANQUETES**

**Aparcamiento propio
para 400 vehículos**

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

RIBEYRO Y LAS SIRENAS

Mario Vargas Llosa

Aunque la obra más importante de Julio Ramón Ribeyro con sus cuentos y novelas, tengo una predilección especial por estas Prosas apátridas que, aparecidas en 1975, aumentaron con 61 textos inéditos en la reedición de 1979 y se enriquecen ahora con otro medio centenar en esta tercera versión. Libro inclasificable y marginal, compuesto sin un diseño preciso, al correr de los años, casi involuntariamente, en momentos de entusiasmo, vacío o desesperación, al sesgo de su trabajo de narrador, tiene algo de diario secreto y de libro de aforismos, de ensayos filosóficos y de borrador de ficciones, de poesía y de tratado de moral, pero es, sobre todo, un testimonio —de prosa exacta e incitantes ideas— sobre el propio Julio Ramón Ribeyro.

Leyéndolo, se tiene la sensación de entrar a una intimidad prohibida, de recibir una confesión impúdica, algún secreto inconfesable. Y algo de eso ocurre, pero no en un sentido anecdótico ni chismográfico, sino intelectual y moral. Aunque en algunos de estos textos Ribeyro habla de su vida privada, esos episodios autobiográficos pierden casi instantáneamente su carácter confidencial al disolverse en reflexiones sobre los grandes temas. Es esta operación lo atrevido y escandaloso del libro. ¿Los grandes temas? Sí: la muerte, el sentido o sinsentido de la historia, la salud y la enfermedad, la cultura, el placer, la belleza, el progreso, la razón, el éxito, el destino, la literatura. Cuando no son «Nietzsche o Baudelaire (o sus pares) quienes osan abordar en pequeñas prosas esos grandes asuntos, los resultados suelen ser la pedantería y la indigencia, una asimetría atroz entre la magnitud del problema y el pensamiento que suscita. En Prosas apátridas no hay tal desproporción: bajo las rápidas estampas, entre los apuntes y bocetos, bullen las ideas, aceradas, sarcásticas, estimulantes, personales, siempre novedosas. El temor al ridículo aleja al escritor contemporáneo de esos grandes temas y lo lleva a confinarse a veces en intrascendencias, sobre las que cualquier idea puede parecer original. Sin proponerse, e estos textos que fue escribiendo poco menos que a escondidas, sin ánimo de que vieran la luz, para ejercitar la mano u obligarse a meditar, Ribeyro ha hecho exactamente lo contrario: tomar al toro por las astas, pronunciarse sobre lo esencial.

Al organizar estos textos dice que tuvo en mente Le spleen de Paris. A mí me hacen pensar, también, en el Dictionnaire des Idées Reces, de Flaubert, y en los Carnets de Camus. Tienen del primero el escepticismo y la ferocidad realista en la descripción de las flaquezas humanas, el desprecio de la política y el cuidado maniático de la forma artística; del segundo: la elegancia, la sensibilidad depurada y un pesimismo que no está reñido con el amor a la vida pues ve en ella, aunque carezca de finalidad y de lógica, una maravillosa fuente de goce y plenitud.

nitud.

«La duda, que es el signo de mi inteligencia, es también la tara más ominosa de mi carácter», dice una de las prosas. «Ella me ha hecho ver y no ver, actuar y no actuar, ha impedido en mí la formación de convicciones duraderas, ha matado hasta la pasión y me ha dado finalmente del mundo de la imagen de un remolino donde se ahogan los fantasmas de los días, sin dejar otra cosa que briznas de sucesos locos y de gesticulaciones sin causa ni finalidad». Es una radiografía exacta pero incompleta, pues la duda, además de cierta incapacidad para asumir plenamente la vida —para perderse en ella como se pierde uno en un sueño o deleitoso o en la embriaguez— le ha dado también esa vida sustitutoria y paralela, la ficción, creada para que los hombres completen imaginariamente su destino, viviendo, en la ilusión de la literatura, aquellas experiencias que su fantasía y su deseo reclaman y que las circunstancias o su propio carácter vuelven, en la realidad real, inalcanzables.

«Escribir significa desear el canto de sirena de la vida», dice otra de las prosas. Y también: «El acto creativo está basado en la autodestrucción». Es verdad que todo aquel que escribe ficciones —y, en cierta forma, el que las lee— tiene siempre, en un recodo de la mente, aun en los momentos de mayor hechizo, la conciencia de que aquello no es la vida sino su simulacro —a veces majestuoso y a veces misérrimo, pero siempre fantoche— y de que la literatura, al aguzar sensibilidad y activar nuestra imaginación, termina, al devolvernos a la vida, por revelarnos más hondamente nuestra pobreza frente a la abundancia que nos rodea. Pero no es cierto que la vida simulada con las palabras nos prive de la otra, la que se toca, se gusta, se huele, se ve y se oye. Es más bien al revés. Las ficciones se escriben y se leen para poder tocar, gustar, oler, ver y oír aquello que, de otro modo, permanecería —como las sirenas— irremediablemente fuera de nuestra vida.

La literatura no sólo extiende los horizontes de nuestra experiencia: también, nos proporciona una vida de naturaleza distinta: ella hace que lo que no fue, sea, y que la vida se rehaga en función del capricho o la locura del que escribe sus sueños para que otros, al leerlo, sueñen. Gravemente enfermo en un cuarto de hospital, su cuerpo martirizado por inyecciones, sondas, sueros, debilidad extrema y dolor, Ribeyro siente que se evapora en él la capacidad de resistencia, el instinto de sobrevivir. Está literalmente rozando la muerte cuando una imagen —una ficción—, la de un árbol al que la primavera debe haber cargado de verdura, lo salva, devolviéndole el apetito vital, la voluntad de continuar en este mundo hermoso y cruel. El bello texto resume, con insuperable concisión, una noción metafísica. La vida es sufrimiento y absurdo, entremezclados con manantiales de dicha en los que el hom-

bre puede sumergirse, no importa cuán remotos estén, no importa que desamparado se halle, gracias a la más literaria de sus facultades: la fantasía. Esa es la razón de ser de la literatura, parque frondoso de árboles exuberantes por el que pueden pasear, disfrutando de sus olores y colores, el ciego y el tullido y el sano al que los árboles de madera y hojas reales no serán nunca suficientes.

Las dudas, la timidez, la dispersión, todos aquellos defectos de su persona —así los llama en sus Prosas apátridas— que él autopsia con frialdad, se vuelven, por su prosa y su lucidez, en rasgos privilegiados de una perspectiva, en unos puntos de vista a partir de los cuales el mundo observado adopta una fisonomía particular, y los hombres y las cosas unas relaciones inéditas. La vida y la literatura no son la misma cosa, pero, como demuestra este libro, cuando la literatura es intensa y creadora, torna la vida más inteligible y soportable, más vivible.

Entre todos los escritores que conozco quizá Ribeyro sea aquel en el que la literatura y la vida se hallen más confundidos. (Recuerdo que en la agencia de noticias donde trabajábamos, hace mil años, él, entre cable y cable, se distraía describiendo animales sinuosos: cangrejos, pulpol, cucarachas). En una de sus prosas asegura que se ha destruido escribiendo, que la literatura ha sido para él un continuo consumirse en su fuego. Ella le habría impedido vivir, anteponiéndose como una pantalla entre él y el mundo. Acaso más justo sea decir que él ha trastocado persistentemente la vida que vivía en literatura, convirtiéndola en la suma de estrecheces, frustraciones, monotonías y banalidades que conforman la biografía de la inmensa mayoría de los humanos, en esa fascinante epopeya de la mediocridad que trazan sus ficciones. Desdeñoso de las vanguardias y de los experimentos, pero conocedor sutil de todos los malabares de la estrategia narrativa, la forma de sus cuentos y novelas —cronología lineal, punto de vista de un narrador omnisciente— suele ser de una transparencia clásica. Sin embargo, como en esos clásicos de los que está tan próximo, se trata de una transparencia engañosa. Si se fija bien la mirada, se advierte que, bajo la clara superficie de esas historias, anida un mundo complejo e inquietante en el que casi inevitablemente la estupidez y la maldad prevalecen. La pulcritud de la forma —una palabra precisa, que nombra con exactitud y no se excede jamás— disimula lo gris de la visión.

Como ocurre a menudo a los protagonistas de sus historias, el azar, la torpeza —y su propio desinterés— ha impedido que Julio Ribeyro tuviera, fuera de su país, el reconocimiento que su talento merecía. Ahora, por fin, los lectores van descubriendo en sus relatos al gran escritor. Estas Prosas apátridas muestran que, tan original y fino como el cuentista, es el pensador.

Pleno de la Diputación

1.453.750.000 pesetas, presupuesto ordinario de la corporación**El de inversiones asciende a 729.659.059 pesetas**

A 1.453.750.000 pesetas asciende el presupuesto ordinario de la Diputación Provincial ayer aprobado en sesión plenaria, en la que igualmente fueron aprobados los presupuestos del Servicio de Recaudación de Tributos del Estado, Consorcio para la Mejora Ganadera y, con la abstención de los diputados socialistas, el presupuesto de inversiones de 729.659.059 pesetas. Con anterioridad se había celebrado otro pleno en el que, como ya informamos en nuestra edición de ayer, quedó aprobado el Plan Provincial de Obras y Servicios, entre otros asuntos.

EL PRESUPUESTO ORDINARIO

Asciende a 1.453.750.000 pts lo que supone un incremento de 215 millones con respecto al anterior, es un 17,43 por ciento mayor. Como siempre, en el capítulo de ingresos son mayoría, un 75 por ciento, los provenientes de los impuestos indirectos, 1.091.086.931 pesetas. Por lo que respecta a los gastos es el capítulo más importante el de remuneración de personal 567.523.888 pesetas. Este capítulo ha aumentado en 43 millones con respecto al pasado presupuesto, un 8 por ciento más, sin embargo representa menos en el conjunto de los gastos. El pasado año supuso el 42 por ciento de los gastos y en 1984 supondrá el 39 por ciento. El segundo capítulo en importancia, compra de bienes corrientes y de servicios cuenta este año con 312.389.944 pesetas. Crece un 7,9 por ciento en relación al pasado año aunque supone respecto al conjunto de gastos un 2 por ciento menos, del 23 por ciento en 1983 al 21 por ciento en el presente ejercicio.

Fue aprobado por unanimidad este presupuesto, con el agradecimiento de la corporación a la labor de los técnicos de la Diputación con la claridad y perfección técnica con que habían sido elaborados.

SERVICIO DE TRIBUTOS Y CONSORCIO PARA LA MEJORA GANADERA

Fueron aprobados también por unanimidad los presupuestos del Servicio de Recaudación de Tributos del Estado en la provincia y del Consorcio para la Mejora Ganadera.

El primero de ellos asciende a 49.498.000 pesetas que en su mayor parte va destinado a la remuneración de personal, 44.496.000 pesetas.

El del Consorcio tiene un presupuesto de 31.868.000 pesetas de los cuales 13.007.775 van destinados a remuneración de personal y 15.645.000 a compra de bienes corrientes.

PRESUPUESTO GENERAL DE INVERSIONES

Con un importe de pesetas 729.659.059, fue aprobado dicho presupuesto con la abstención de los diputados del Grupo Socialista. En el presupuesto de inversiones se incluyen las cantidades que la Diputación aporta en los Planes Provinciales, en la dotación de infraestructura hidráulica a núcleos de población, en el Plan Provincial de Infraestructura Deportiva, aprobados en el pleno anterior, así como los capítulos de asistencia social, 32 millones, cultura 60 millones para el Te-

atro Juan Bravo), vías y obras, 100 millones, y otros capítulos.

Félix Benito, en representación del grupo de diputados socialistas, dijo que aunque estaban de acuerdo con el Plan Provincial de Obras y Servicios, que viene a representar en el presupuesto de inversiones la partida más importante, las inversiones hidráulicas y las instalaciones deportivas, temas a los que habían dado su voto afirmativo en el pleno anterior, les parecía que entre los restantes gastos los había no tan prioritarios y que se echaban en falta unos mayores gastos para una labor de asesoramiento técnico y de coordinación entre los ayuntamientos de la provincia, verdadera labor que debería cumplir la Diputación. Se mostró contrario entre otros gastos a los de adquisición de acciones de Aeronáutica del Guadarrama, S.A., los destinados a asistencia social (en el que se incluyen las obras de la residencia de ancianos de Nava de la Asunción, contra la que siempre se han manifestado) y en cultura, la principal de cuyas partidas va destinada a las obras del Teatro Juan Bravo.

Rafael de las Heras dijo que le gustaría que fuera una realidad la labor coordinadora y asesora de la Diputación, pero que no se confundiera a la Diputación con el Gobierno de la nación. Se lamentó públicamente una vez más de que todo eso y otras muchas cosas más no pudieran realizarse por falta de autonomía real de las corporaciones locales y provinciales, dada su dependencia económica. Sobre el presupuesto en concreto dijo que la mayor parte de él estaba reglado y que era mínimo el apartado donde la Diputación podía hacer valer sus elecciones. En cuanto a los apartados de Sanidad y Asistencia Social dijo que las inversiones programadas cumplían con las directrices que a nivel nacional y autónomo rigen, que si los criterios fueron otros, a ellos se amoldarían.

Negó que no hubiese labor coordinadora y dijo que si hubiese facultades está sería aún mayor. Puso como ejemplo que la Diputación está en condiciones de llevar la contabilidad de los más de 200 municipios de la provincia con la misma claridad que lleva la suya propia, pero que ello conllevaría la reducción a un tercio de los secretarios e interventores que atienden a los ayuntamientos.

PLAN PROVINCIAL DE OBRAS Y SERVICIOS

Como ya informamos en nuestra edición de ayer, con anterioridad al pleno reseñado, se celebró otro. En él se aprobaron los Planes Provinciales de Obras y Servicios, el plan de dotación de

infraestructura Hidráulica y el de Instalaciones deportivas. También la adquisición de acciones, por valor de 12 millones de pesetas, a Aeronáutica del Guadarrama, S.A., asunto en el que se manifestaron contrarios los representantes del grupo socialista alegando la ausencia de un estudio más riguroso del tema.

El Plan Provincial de Obras y Servicios, cuyo presupuesto asciende a 562.482.174 pesetas, contempla la realización de 52 obras de carácter hidráulico, 44 de abastecimiento y 8 de saneamiento, con un presupuesto total de 136.547.150 pesetas, 15 obras de alumbrado público por 42.823.712 pesetas, 107 obras de pavimentación por pesetas 242.820.742, cuatro obras de vías provinciales y municipales con presupuesto de 29.249.742 pesetas, 9 obras de instalaciones deportivas por 24.935.000 pesetas y 35 obras varias con un presupuesto total de pesetas 143.145.716.

INFRAESTRUCTURA HIDRAULICA

Fue aprobado un convenio con la Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Obras Públicas para la dotación de infraestructura hidráulica a 16 núcleos de población de nuestra provincia. Ayllón Este (banvela y Valvieja), Cabañas de Polendos, Campo de San Pedro, Cedillo de la Torre, Coca, Cuéllar, Espirido, Fuentepelayo, Pedraza, Rebollo, San Pedro de Gaillos, Santa María la Real de Nieva (Valisa y Miguel Ibáñez), Santo Tomé del Puerto, Sepúlveda, Veganzones y Villaverde de Iscar. El presupuesto total es de 71.316.140 pesetas de las 40.224.397 aporta la Junta de Castilla y León, 11.814.901 la Diputación y 19.276.814 los ayuntamientos.

PLAN DE INSTALACIONES DEPORTIVAS

El plan de instalaciones deportivas comprende la realización de ocho horas por importe total de 65.886.214 pesetas que corresponde abonar a partes iguales a la Junta de Castilla y León, Diputación Provincial y ayuntamientos. Se construirán frontones polideportivos en Santiuste de San Juan Bautista (7.560.000 pesetas) y Sauquillo de Cabezas (6.879.000) frontones en Basardilla (4.680.000 pesetas), Donhierro (4.500.000) y Navas de Oro (7.560.000), una pista polideportiva en Mozoncillo (7.560.000 pesetas), una piscina en Zarzuela del Pinar por (10.425.000 pesetas) y se cubrirá y cerrará el frontón de Olombrada (16.722.214 pesetas).

PARA LOS SOCIOS DE LA FILARMONICA

Nos informa la Sociedad Filarmonica de Segovia, de cara al próximo Festival Internacional, que para los actos estrictamente musicales que se celebren en el mismo, los socios podrán disponer de idénticas ventajas a las de la pasada Semana de Música Cámara.

Estival-84

EXITO DE LOS PIANISTAS FRECHILLA Y ZULOAGA**Mañana, recital de jazz por Art Blackey**

Una excelente entrada se registró anoche, en el patio de armas del alcázar, para escuchar el concierto a dos pianos que iban a ofrecer Frechilla y Zuloaga, dentro del Estival-84, actividades culturales veraniegas de la Junta de Castilla y León en colaboración con el Ayuntamiento.

Abundaba la juventud, incluso jóvenes estudiantes de música y todos aplaudieron largamente a los concertistas al término de cada obra, como asimismo al final del recital, obligándoles a interpretar por dos veces fuera de programa.

Frechilla y Zuloaga ya habían dejado testimonio de su buen hacer en Segovia, hace algunos años, y ayer confirmaron aquella primera impresión, avalada ahora por una mayor, diríamos que total, compenetración, los años de actuar juntos les ha llevado a fundir sus estilos hasta el punto de parecer que sólo hay un intérprete en escena, circunstancia que pensamos es lo máximo a lo que se puede llegar en esta modalidad del dúo de pianos. Cada uno de ellos es excelente pianista, y estas cualidades se unifican en una sincronización de alta precisión, por lo que sus interpretaciones, muy bien seleccionadas, resultan de alta calidad musical. El programa de anoche tenía una primera parte que podríamos denominar como más académica, con un

«largetto» de Mozart, las «Variaciones sobre un tema de Beethoven», de Camilo Saint Saëns, y el «Rondó» obra póstuma de Chopin, páginas que sonaron con un gran realismo en la plácida noche segoviana. En la continuación, mayor profusión de partituras, y de más fácil comprensión para el público por ser muy conocidas. «Sueño de amor» y «Rapsodia húngara n.º 2», de Liszt, «Tarantela», de Rossini-Liszt, dos danzas andaluzas de Infante, «El pelele», de Granados, Danza n.º 1 de «La vida breve», de Falla y «Castilla» de Albéniz.

Los dos pianos Yamaha utilizados fueron cedidos por la casa Hazen.

MAÑANA, CONCIERTO DE JAZZ

Dentro de la misma programación de Estival-84, mañana habrá una nueva actividad musical, aunque de signo muy diferente a la de anoche. En la plaza de San Esteban, a las 11 de la noche, se presentará Art Blackey, en un concierto de jazz. A pesar de sus cincuenta años de profesión sigue siendo un líder entre los aficionados al jazz. Fue fundador de uno de los grupos más destacados en la modalidad, The Jazz Messengers, Será, pues, un gran concierto el suyo.

Peligroso hundimiento en el acceso principal del Hospital General

Meses lleva cortado al tráfico una de las dos vías existentes a la altura del acceso principal al vestíbulo del Hospital General. El corte se debe a un hundimiento del piso, que paulatinamente va adquiriendo mayor peligrosidad, y aunque se impide el acceso mediante unas vallas metálicas, lo cierto es que no resulta comprensible mantener

esta situación durante tan largo tiempo. Pero hay más, y es que la otra vía, aún libre al tráfico, presenta, a la altura del citado bache, el comienzo de otro similar, que de un momento a otro podría quedar convertido en gemelo del ya existente. Con ello, se cortaría definitivamente el paso de vehículos, con el perjuicio que puede representar para enfermos dados de alta o visitantes en deficientes condiciones físicas que precisan llegar al acceso al hospital o salir de éste utilizando un vehículo.

La deprimente sensación de abandono que produce el bache en cuestión y el que está naciendo, nos obliga a hacer pública esta situación, en la confianza de que, para evitar males mayores, se ponga urgentemente el remedio preciso.

SUCESOS

Ayer en las carreteras de nuestra provincia ocurrieron tres accidentes de tráfico, con un balance de un herido menos grave. Dos de los accidentes se produjeron en la carretera N-601 (Madrid-León), en término de Carbonero el Mayor y Encinillas y el tercero en el punto kilométrico 97,500 de la carretera N-1 (Madrid-Irún), término de Santo Tomé del Puerto.

El personal contra incendios tuvo que salir ayer a Palazuelos y el Puente Hierro para apagar unos pastos.

 **SANTA TERESA**
La Lastrilla. Telf. 43.77.00
PORCELÁNOSA

¿MUEBLES?...**HERNANDO**

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 26 de julio

Van 208 días, faltan 158.
Sol, de 7,6 a 21,35.

SANTORAL

Santos: Joaquín, Ana, Jacinto, Pastor y Simeón.

PENSAMIENTO

«Nunca he encontrado un compañero que hiciera tanta compañía como la soledad»
(H.D. Thoreau)

FARMACIA DE GUARDIA

Rubio Ruano, Coca, 1.

Cupón Nacional de Ciegos

NUMEROS PREMIADOS DIA 24

Con cien mil pesetas

7.752

Con cinco mil pesetas, los terminados en

752

Con quinientas pesetas, los terminados en

52

Con cincuenta pesetas, los terminados en

2

Aproximaciones de 1.250 pesetas a los números

7.751 y 7.753

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica, 679,6.
Viento del NE
Temperatura máxima, 30,8.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica, 680,8.
Viento del S-SE.
Temperatura mínima, 14,8
A las 11, 18,4

En España

Para mañana el Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana, cielo nublado en el Pirineo con alguna tormenta en su mitad oriental y norte del archipiélago canario.

Nubosidad en el Cantábrico oriental y despejado en las demás regiones españolas. Vientos moderados del noreste en Canarias, neblinas en Levante. Costa del Sol y región murciana.

Las temperaturas experimentarán una ligera subida en Murcia, Andalucía, Galicia y sur de Levante.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

Hoy miércoles, 7,45 y 10,45

EL RESPLANDOR

De Stanley Kubrick
con Jack Nicholson. 16 años

EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Ignacio Zuloaga. Hasta el día 26 de julio.

EN EL CASINO DE LA UNION

Miguel Chang, óleos y acrílicos. Hasta el 27 de julio.

CASA DE LOS PICOS

Tapices de François Aldave y collages de Abel Cuerda. Hasta el 31 de julio.

EN EL COLEGIO DE ARQUITECTOS

«Doce reflexiones al agua» fuerte sobre Juan Carlos de Borbón y «Doce apuntes literarios sobre el curioso Juego del Ajedrez». (Visitas, todos los días, excepto domingos, de 10 a 2 y de 5 a 9).

EN EL CAFETIN «AGUAS BLANCAS»

Manuel Martínez Ortiz y María Jesús Vidal, dibujos y grabados. Hasta el 15 de agosto.

EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS. LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Miranda D'Amico, esculturas, y Celis, pinturas. Hasta el 5 de agosto.

REGISTRO CIVIL

8 nacimientos,
3 defunciones y
5 matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: César, Antonio López y Contreras, hijo de José Andrés y María del Carmen. Rocio Pesquera y Carrero, de Paulino y M.^a Begoña. Daniel Carmelo Sastre y Moreno, de Juan Manuel y M.^a del Mar. Roberto Marugán y Herraiz, de Juan Vicente y M.^a Elena. María Labrador y Domínguez, de Leovigildo y Catalina. Verónica Pastor y Monjas, de José Ignacio y Esther. Elena Sanz y Conde, de Isidro y María Teresa. Ana Bartolomé y Gómez, de Isidro y M.^a José.

Defunciones: Felisa González y Sánchez, de 88 años. Rosario Roldán y Burgos, de 70 años. Lucía Pascual y Martín, de 91 años de edad.

Matrimonios: Justo Sanz y Virseda con M.^a Teresa Rodríguez y Sanz, Perfecto de la Asunción y Moreno con M.^a Luisa Pérez y de la Cruz. Jesús

JOYERIA y CONFECCIONES ESTESUN REBAJAS

Reparamos toda clase de joyas de oro y plata
TALLERES PROPIOS
Abierto la tarde del sábado
Gobernador Fdez. Jiménez, 20
Teléfono 42 50 08

Martín y Moreno con M.^a Cruz Gil y Perfecto. José María Vinches y Arévalo con M.^a Peña Muñoz y Cristóbal. Félix Calvo y Muñoz con M.^a Victoria de Santos y Martín.

CULTOS

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI

Los días 27, 28 y 29 se celebrará en esta iglesia un triduo solemne al Santísimo Sacramento, organizado por la Asociación del Club Diario al Santísimo.

Los actos serán los siguientes: 7 tarde, exposición del Santísimo, 7,30, rosario, preces y bendición, 8 misa con homilía, a cargo de Justo Sastre Martín, párroco de San Miguel.

PUBLICACIONES

«VIA LIBRE»

Un nuevo número de la revista «Vía Libre» que edita Renfe. En él se recogen reportajes sobre la exposición de material ferroviario en Madrid-Chamartín, los nuevos viajes Madrid-Aranjuez del «tren de la fresa», el centenario de la vía estrecha más antigua de España, el nuevo material para las vías de 1.500 voltios de electrificación y otros interesantes informes.

AVISOS

CONVOCATORIA DE PLAZAS

Delegación Territorial de la Consejería de Educación y Cultura.— El Boletín Oficial de Castilla y León, de fecha 16 de julio de 1984, publica una convocatoria para proveer las siguientes plazas en los Servicios Centrales: 1 licenciado en Derecho, 1 licenciado en Económicas, 1 diplomado en Empresariales y 1 arquitecto.

Igualmente, se convoca una plaza de arquitectura en cada una de las delegaciones territoriales.

Los interesados pueden dirigir sus solicitudes a la Consejería de Educación y Cultura y a las Delegaciones Territoriales según opten a plazas de los Servicios Centrales o Territoriales.

El plazo de solicitudes, hasta el 4 de agosto inclusive.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. Cantera Maortua

PULMON Y CORAZON.
ASMA BRONQUIAL

Fernández Ladreda, 25, 5.º K
Teléfonos 43 47 16 - 43 08 19

Consulta: Previa petición.
Teléfono 47 05 20

LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA
(PODOLOGO)

Suspende consulta desde 30 julio al 14 agosto

Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

TRES CASAS DESTRUIDAS POR UN INCENDIO EN BERCIAL

El gobernador, al recibir esta mañana a nuestro compañero, le manifestó que ayer, hacia las once de la noche le comunicaron que en Bercial se había declarado un violento incendio.

Inmediatamente nuestra primera autoridad civil se trasladó a dicho pueblo, acompañado por el arquitecto municipal señor Pagola, y por algunas parejas de la Guardia de Seguridad. También acudió a dicho pueblo el servicio de incendios de Segovia.

El siniestro adquirió en pocos momentos grandes proporciones. El servicio de incendios, las autoridades, los vecinos de dicho pueblo y de los inmediatos realizaron activos trabajos de extinción que dieron como resultado el que el fuego quedase dominado hacia las tres de la madrugada. A esta hora regresó a Segovia el gobernador civil.

El fuego ha tenido gran importancia pues quedaron totalmente destruidas tres casas. También se quemaron unas trescientas fanegas de trigo. El incendio se cree casual. Afortunadamente no hubo que lamentar desgracias personales.

MUSEOS

Horarios para visita de museos en la capital.

Museo Provincial de Bellas Artes. Laborables, 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos, 10 a 14. Lunes, cerrado.

Museo de la catedral. Abierto todos los días. Sábados, domingos y festivos, de 9,30 a 18, laborables, de 9 a 13 y de 15 a 18.

Museo Zuloaga. Laborables, de 10 a 14 y de 16 a 18. Domingos, de 10 a 14. Lunes, cerrado.

EN LA PROVINCIA

Museo de Caza en Riofrío. De 10 a 1 y de 3 a 6.

Museo Parroquial de Sotosalbos (avisar en la casa parroquial).



PARA MAÑANA

6,00 El despertador.
7,00 Matinal SER.
8,30 Cosas de Segovia.
9,03 Onda media. Aquí la SER.
9,25 Nuestra tierra.
9,30 Onda media. Aquí la SER.
9,55 El tiempo.
10,03 Onda media. Aquí la SER.
10,25 Cita con Vd.
10,30 Onda media. Aquí la SER.
10,55 Cita con Vd.
11,03 Onda media. Aquí la SER.
11,30 La saga de los Porreta.
11,45 Onda media. Aquí la SER.
12,03 Su programa.
13,03 Segovia en directo.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las 3.
15,30 Teatro de variedades de D. Cipri.
16,03 Su programa.
17,03 Cita a las cinco.
18,03 Las alegres tardes.
18,30 Tardes de verano.
19,30 Santo rosario.
20,00 Informativo de las 8.
20,30 En punta.
21,03 Música y noticias.
22,10 Onda pesquera.
22,30 Información local.
22,40 Angel Alvarez.
23,00 Hora 25.
La trastienda.
0,30 El loco de la colina.
03,03 De la noche a la mañana.
Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 El despertador.
7,00 Matinal Cadena SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,00 Encuentros en la radio.
13,00 Los 40 principales.
22,55 Ultimo informativo local.
23,00 Simultáneo O.M.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,35 Cuentos del morfo de oro.
16,25 Nosotros.
17,25 ¡Hola chicos!
17,30 Dabadabada.
18,00 Barrio Sésamo.
18,30 Africa.
19,30 La tarde.
20,30 Demasiadas esposas para Patrick.
21,00 Telediario.
21,35 Dentro de un orden.
22,05 Sesión de noche.
23,50 Telediario cierre.
23,55 Testimonio.
24,00 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.
18,59 Apertura y presentación.
19,00 Agenda.
19,10 Ulises 31.
19,35 Puesta a punto.
19,50 Arco iris.
20,05 Imágenes del cine mudo.
20,30 La historieta.
21,15 Estudio abierto.
23,00 La buena música.
24,00 Telediario 3.
00,30 Despedida y cierre.



PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,05 Viva la gente.
12,05 Antena de Segovia.
14,05 Antena 3 a las 2.
14,30 Crónica 3.
15,05 Vd. pregunta.
16,05 Segovia paso a paso.
17,05 Gente simpática.
18,30 Los 33 de Antena 3.
20,05 El motor en la radio.
21,05 El club del oyente.
21,45 Informativo local de noche.
22,05 La salud es lo que importa.
23,00 La hora 0.
23,57 Desconexión pre-García.
24,00 Supergarcía en la hora 0.
1,30 Polvo de estrellas.
Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.

97,6. SEGUNDO CANAL DE ANTENA 3 DE SEGOVIA

12 horas de programación musical. Jueves, de 9 a 21 horas.

MANTENGAMOS LIMPIA LA CIUDAD

Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Universidad Internacional Menéndez Pelayo

Hacia nuevas líneas de investigación de las comunidades de villa y tierra

Hoy, excursión de los alumnos a diversos puntos de la provincia

Los alumnos de los dos seminarios que actualmente se llevan a cabo en la UIMP se encuentran hoy de excursión por la provincia, conociendo sobre el terreno algunos aspectos de la problemática planteada en las ponencias. Los alumnos de «Arquitectura actual e intervención en ciudades históricas» visitan algunos casos monumentales de interés, mientras que los inscritos en «Comunidades campesinas en España e Iberoamericana» visitarán algunas cabeceras de comunidades de villa y tierra donde serán recibidos por sus alcaldes.

Este último seminario, que dirige Angel García Sanz está resultando muy interesante por cuanto, a pesar de tratar un tema eminentemente histórico, se hacen continuas referencias al momento presente lo que provoca debates muy animados. La intención del curso — que no ha sufrido ninguna variación en el programa — era el analizar las organizaciones campesinas tanto en nuestro país como en Iberoamérica desde un punto de vista multidisciplinar. En el curso participan historiadores, geógrafos, antropólogos y sociólogos y en él se hace una especial mención a las comunidades de villa y tierra por la importancia que han tenido y pueden tener en nuestra región.

En este sentido hay que destacar la conferencia del director del seminario en torno a la organización social y económica de estas comunidades. El análisis de las características de su aparato de gobierno, la política de fomento de la población, el régimen agrario y pecuario — inspirado hacia el interés colectivo — y las relaciones laborales terminó con un animado debate gracias a la pre-

sencia de Jesús Pastor García vicepresidente de la Comunidad de Villa y Tierra que tuvo una destacada intervención sobre el momento presente y el futuro de estas instituciones. En sus palabras, se refirió a la nueva Ley de Bases de Régimen Local en la cual se ha conseguido que sean reconocidas. Esto dio pie a numerosas intervenciones por parte de alumnos juristas que alargaron el coloquio más tiempo de lo previsto.

UN TEMA POCO INVESTIGADO

Para Angel García Sanz, el de las comunidades es un tema poco y mal estudiado, carente de una investigación adecuada. «Una investigación que, por otra parte, es urgente ya que a raíz de la organización autonómica ha sido un tema traído y llevado por los partidarios de una u otra división territorial. En el caso concreto de Castilla y León, unos esgrimen estas instituciones como algo típico de Castilla e inexistente en León y, por tanto, hecho institucional histórico que fundamentaría la separación entre ambas zonas de la comunidad autónoma. Otros, por el contrario, consideramos que estas instituciones no son características de Castilla, sino que responden a una situación histórica que se plantea en la reconquista por la necesidad de organizar la administración de un territorio con rapidez. Esto ocurre en todo el sur del Duero, incluyendo la zona leonesa y también la de Aragón».

Abundando en este tema, hay que recordar la conferencia de José Luis Martín Rodríguez para quien el tema de las comunidades de villa y tierra adolece de un problema fundamental: se estudian los orígenes y se consi-

dera que no se han producido cambios desde entonces. «En consecuencia — dice el profesor Martín Rodríguez — se afirma que las características originarias (libertad, autonomía de concejo y funcionamiento democrático) se mantienen a través del tiempo y de ahí a afirmar que la inmutabilidad se relaciona con determinadas características de un pueblo concreto hay un paso, que han dado algunos castellanos, quienes no conformes con aceptar la inmutabilidad bucean en los períodos anteriores para demostrar que los castellanos, desde siempre, desde la eternidad, han sido creados por Dios libres y democráticos».

El estudio histórico demuestra que la igualdad y democracia inicial deriva hacia un señorío colectivo en el que la Villa o Ciudad es el señor y la tierra, sus habitantes son los vasallos».

LAS HUELLAS EN AMÉRICA

La segunda parte del seminario, que comienza mañana, se centra más en las organizaciones campesinas en Iberoamérica, pero no sólo las indígenas, es decir, las existentes antes de la llegada de los españoles, que fueron muy importantes y que constituyeron la base de imperios como el inca, sino aquellas en las que se puede rastrear la huella de las instituciones castellanas llevadas allí por los colonizadores.

«Este es un análisis muy interesante en torno a un aspecto más de la comunidad cultural e institucional entre América y España — dice Angel García Sanz — y creo que ante la perspectiva del V Centenario del Descubrimiento este tipo de debates han de fomentarse al máximo».

A.T.

Una conferencia de Santiago Amón clausurará mañana la exposición de Ignacio Zuloaga

Mañana, día 26, será el último día en que permanezca abierta la exposición antológica de Ignacio Zuloaga, que se viene mostrando en el Torreón de Lozoya. En el acto de clausura a las 20,30, pronunciará una conferencia, seguida de coloquio sobre la obra del pintor, el crítico de arte Santiago Amón.

La exposición ha causado un auténtico impacto cultural en la ciudad, ya que ha sido muy visitada y también han asistido numerosas personas a las proyecciones y coloquios que han tenido lugar paralelamente a la muestra, en la sala de conferencias del Torreón.

El diplomático muerto en accidente en Nueva York era de ascendencia segoviana

En nuestra información nacional de ayer recogíamos la noticia de la muerte, en choque de trenes ocurrido en Nueva York, del diplomático español Enrique Gilarranz, nacido en Madrid y de 53 años. Según nuestras noticias, el señor Gilarranz era oriundo de Segovia, dado que su padre (que fue director del Banco de España en Toledo) era de Bernúy de Porreos y su madre de Boceguillas. El señor Gilarranz está emparentado con varias familias segovianas, y venía con frecuencia a nuestra ciudad.

NUEVA JUEZ DE INSTRUCCION DE CUELLAR

Ha tomado posesión de su cargo como juez de 1.ª Instancia e Instrucción de Cuéllar, María Concepción Salvo Tambo. Procede del Juzgado de Arganda del Rey.

Es la primera vez que una mujer ostenta el cargo de juez de Instrucción en la villa cuellarana.

EL FISCAL MARTINEZ CASANUEVA, INTERNADO

El fiscal jefe señor Martínez Casanueva, ha tenido que ser nuevamente internado al agravarse la dolencia que padece.



«EL RESPLANDOR», DE STANLEY KUBRICK

Pese a que el verano en Segovia no suele ser una estación propicia para el cine (con la excepción, tal vez, de las próximas, agradables y nocturnas proyecciones de La Granja), a quienes permanecemos estos días en ella se nos brinda la ocasión, inesperada pero cierta, de ver la última película del genial Stanley Kubrick, «El resplandor» (The shining, 1980).

Es bien conocida por todos los aficionados al séptimo arte la concienzuda preparación por parte de este director de todos y cada uno de sus filmes, cinco años separan «El resplandor» de su anterior película, «Barry Lyndon», y como ésta suscitó en su estreno, cuatro años atrás, numerosas controversias. Hubo muchos que no perdonaron a Kubrick que derrochara su tiempo y su talento en una obra «menor». Otros, más avisados, pasando por encima de tanta ramplonería e incomprensión reconocieron sus innegables méritos y dejaron para la historia su catalogación final, al fin y al cabo toda creación de Kubrick siempre es revalorizable.

Stanley Kubrick, esto es de sobra reconocido por todos, es un perfeccionista, cuida al máximo el menor de los detalles, busca el hacer todo bien, de ahí que sus estrenos estén rodeados de las mayores expectativas y tras ellos se formulen juicios sin el necesario relieve. «El resplandor», aunque entonces no lo pareciese, estaba destinada a marcar un hito en el género de terror, al igual que «2001... una odisea en el espacio» lo señaló en el cine de ciencia-ficción. Sin

salirse de las características que definen este género, Kubrick magnifica sus constantes, renueva de aire fresco sus contenidos y sus formas. Su técnica es impecable, su adaptación de la novela de Stephen King (el autor de «Carrie») tiende a despegarse de lo estrictamente literario, pero a la vez es fiel a la naturaleza del texto. Kubrick ha realizado una inteligente utilización de medios, la fotografía (John Alcott) es formidable, la banda sonora — y no me refiero sólo a la música — es extraordinaria (aunque las continuas interferencias de Radio Segovia no nos dejan apreciarla en sus justas proporciones), el emplazamiento y movimiento de la cámara son de gran riqueza y expresividad; el guión está sabiamente dosificado, don distintas intensidades y matices, no faltan algunas bromas que cumplen a la perfección su misión de relajar la tensión, pero la película avanza inexorable hacia su desenlace dentro de un orden lógico que contrasta con lo irracional de lo que está sucediendo en la pantalla. Todo revela la habilidad de su artifice. Hasta Jack Nicholson encuentra aquí un papel a su medida.

Al final y dejando aparte toda trascendencia, «El resplandor» cumple con su cometido que no es otro que el de hacernos rebulir en la butaca nerviosos y angustiados por lo que está aconteciendo ante nuestros ojos. De seguro que ningún aficionado a las «películas de miedo» se verá defraudado.

ANDRES P. LLORENTE



TAPICES DE FRANÇOISE ALDAVE Y «COLLAGES» DE ABEL CUERDA

La «Casa de Los Picos», sede de la Escuela de Artes y Oficios, cumple de una forma eficaz y digna un cometido importante y distinto al de la docencia, como es el de servir en su planta baja y entrada de sala de exposiciones. Es eficaz este emplazamiento, por la privilegiada situación del edificio dentro del cogollo del casco urbano, en plena calle Real. El público tiene de este modo la muestra completamente a mano, por lo que la afluencia de visitantes es muy considerable. Significa también una nueva sala de exposiciones, aunque ocasional, y todo aquello que suponga un aumento de salas en Segovia será bien recibido por nuestra parte. Ahora, de pasada nos viene al recuerdo aquella entrañable, pequeña y pizpireta sala de «La Cárcel Vieja», donde tantos pintores segovianos hicieron su primer rodaje, también estupendamente emplazada en la principal arteria segoviana; en sus tiempos pro-

tagonizó exposiciones importantes, reveladoras para muchos aficionados (por ejemplo, aquellas muestras de los pensionados de «El Paular»). ¿Por qué no se vuelven a abrir sus venerables puertas para cometidos tan vivos y formativos como son las muestras de pintura, dibujo, escultura, cerámica, etc?.

Ciñéndose a la obra presentada por Abel Cuerda y Françoise Aldave, diremos que los collages de cuerda casan perfectamente con los tapices de la Aldave: las abstracciones de ambos, aunque diferentes en cuanto a técnica y en cuanto a personalidad de los propios artistas, en cierta manera se complementan.

Françoise Aldave nos muestra unos tapices dentro de una técnica sabiamente utilizada y muy actual. Para los no muy impetuados, diremos aquí que el tapiz avanzó considerablemente en estos últimos tiempos, y hoy día es un género que permite ex-

presarse al artista con toda intensidad y con todos los matices. En el caso concreto de Françoise Aldave, sus composiciones abstractas tienen materia o lírica según la propia artista va concibiendo su obra, consiguiendo unos resultados muy interesantes.

Abel Cuerda plantea sus collages por lo general en dos franjas divisorias de la superficie — horizontal y vertical — que se cruzan en un punto decisivo en el que «ocurre» el cuadro. Barjoliando unas veces y otras baconiano, en definitiva el resultado siempre es del propio pintor. El artista emplea con intencionalidad las viejas estampas del vermouth Campari, las fotos de unas botas de baloncesto, los faros de un coche o los muslos de una señorita, para sus fines expresivos, siempre con fuerza y claridad. (Sala de «La Casa de Los Picos»).

JUANELO TURRIANO

CARBONERO EL MAYOR

NO SE PROYECTA LA CREACION DE UN INSTITUTO DE B.U.P.

Aunque en el futuro puede haber un centro de Bachillerato General

(DIONISIO ESCUDERO, CO-RESPONSAL).

Todos los años cuando finaliza el curso escolar salta como tema de actualidad en la localidad «El futuro instituto de BUP», cosa lógica y normal preocupación cuando todos los días salen 5 autobuses con estudiantes de este lugar que cursan sus estudios en los distintos centros docentes de B.U.P. y F.P. de la capital.

Hemos querido conocer cómo se halla este tema, que tanto ocupa y preocupa en esta villa, y después de haber tenido acceso a fuentes oficiales, que por cierto nos han dado todo tipo de facilidades, podemos decir que la planificación en nuestra provincia para centros de bachillerato está en base a la futura Reforma de las Enseñanzas Medias, en la que se establece que los alumnos de 14 a 16 años se integrarán en el bachillerato general, que será un período que compete la formación básica, para después de estos dos cursos comunes desdoblarse; unos seguirán el bachillerato universitario y otros podrán optar por la F.P.

Respecto a la provincia de Segovia estos estudios se realizarán en Centros que estarán ubicados en cabeceras de zonas, a lo largo y ancho de la superficie provincial. En la planificación que posee la Dirección Provincial del M.E.C., a Carbonero el

Mayor se le ha considerado cabecera de una de estas zonas, por lo que aquí se ubicará un centro de bachillerato general, y se le adscriben localidades que no disten más de 19 Kms., entre las que se encuentran: Cantimpalos, Mozoncillo, Escarabajosa de Cabezas, Yanguas de Eresma, Tabanera la Luenga, Escobar de Polendos, Cabañas de Polendos, etc.

Esta planificación está realizada en base a datos estadísticos del años actual y basada en un estudio socio-escolar de posibles matriculas de alumnos en próximos cursos.

Tenemos entendido que este proyecto educativo de ubicación está realizado con el condicionante de una decisión posterior del M.E.C. y a realizar, si es posible, dentro de la actual legislación.

No cabe duda que Carbonero el Mayor dejó pasar, en su día, el tren en que se montaron localidades como Cantalejo, El Espinar, Coca y Santa María la Real de Nieva, para obtener su Centro de Bachillerato. Hoy es muy difícil este tipo de creaciones ya que se lleva de forma rigurosa e inflexible el cumplimiento de las condiciones exigidas.

En resumen: Carbonero no cumple las exigencias para la creación de un Instituto de BUP, por lo que no tendrá al menos a

corto y medio plazo, al igual que ocurre con algunos otros pueblos de la provincia como Sepúlveda y Aguilafuente. Por el contrario si la Planificación actual las reformas de la enseñanza se cumple esta localidad podrá tener un centro de bachillerato general. Aquí desde luego prevalecerá la lógica sobre las buenas intenciones y programas electorales, al menos así lo hemos entendido.

Publicadas en el BOE seis ADS de la provincia

Han sido publicadas en el B.O. E. 6 de las 17 A.D.S. de Segovia, Cabezuela, Escalona del Prado, Fuentepelayo, Sauquillo de Cabezas, Torreiglesias y Turégano. Una vez pasados los siete días de carencia entrará en vigor el Seguro de Peste Porcina Africana, que para la campaña de 1983-1984 que termina el 31 de julio tiene un costo máximo de 0,212 pesetas por cada 100 pesetas aseguradas.

A este seguro se han acogido ciento veintiséis explotaciones.

Próximamente también pasarán a estar aseguradas las A. D. S. de Nieva y Sebúlcor.

SEPULVEDA

Exposición antológica del pintor Lope Tablada de Diego

Una exposición antológica del pintor sepulvedano Lope Tablada de Diego, permanecerá del 24 de julio al 7 de agosto, en el castillo de Sepúlveda, una vez finalizada la feria de artesanía que tan excelente acogida tuvo durante la muestra. Esta otra muestra, la pictórica, rica en matices y en variantes, consta de treinta y dos obras con predominio de los paisajes sepulvedanos, aunque se pueden apreciar algunos retratos e incluso un autorretrato del insigne pintor desaparecido. Lope Tablada de Diego, nacido en Sepúlveda y ente-

rrado en su villa natal, alcanzó prestigio y renombre a través de sus obras, fundamentalmente por la luz especial que sabía imprimir a los óleos. Esta exposición póstuma y antológica del gran pintor sepulvedano, recoge trabajos que datan de 1955 y llegan hasta fechas próximas al fallecimiento del artista. Durante los quince días de la muestra, se espera gran afluencia de visitantes, e incluso de muchas personas venidas a Sepúlveda expresamente para admirar la exposición.

TELETIPO DE LA REGION

1.500 HECTAREAS DE BOSQUE Y CEREALES DESTRUIDAS Y 150 OVEJAS MUERTAS EN CASTILLA Y LEON

Cuatro incendios declarados durante la jornada del lunes en las provincias de Palencia, Salamanca, Segovia y Valladolid han causado la destrucción de más de 1.500 hectáreas de pinos y cereales y de varios edificios, la muerte de 150 ovejas y pérdidas materiales por decenas de millones de pesetas. Los incendios de Palencia, Salamanca y Segovia ocurrieron en zonas sembradas de cereal y en pinares, mientras que el de Valladolid pudo tener consecuencias trágicas para la localidad de Montealegre, a 30 kilómetros de la capital, en el límite con Palencia. Varios edificios del pueblo fueron pasto de las llamas. En uno de ellos murieron, quemadas o asfixiadas, 150 ovejas.

BURGOS

INQUIETUD EN MIRANDA DE EBRO POR EL VERTEDERO INDUSTRIAL DE LANTARON (ALAVA)

El alcalde de Miranda de Ebro ha asegurado que tanto la Junta de Castilla y León como su Ayuntamiento evitarán llegar a actuaciones legales contra el País Vasco por la pretendida construcción de un vertedero industrial en el municipio de Lantarón.

Julán Simón Romanillos ha afirmado que los gobiernos castellano-leonés y vasco llegarán a un entendimiento «por la vía del diálogo», evitando «una guerra de comunidades autónomas».

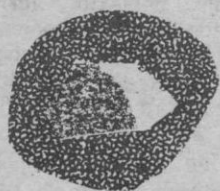
«Todas las acciones que llevemos a cabo han de venir por el camino de la información y de la colaboración total y absoluta con los vascos», ha añadido el alcalde de la citada localidad burgalesa.

Julán Simón Romanillos ha comentado que la Junta de Castilla y León quiere obtener información de todos los organismos implicados en el asunto del vertedero, para que el problema sea de más fácil solución.

La pretendida construcción de un vertedero de residuos industriales en el municipio alavés de Lantarón, a pocos kilómetros de Miranda de Ebro, ha originado una polémica en la localidad burgalesa por previsibles problemas de contaminación.

Segovia Festival '84

26 de JULIO



PLAZA DE SAN ESTEBAN

11 noche

ART BLACKKEY JAZZ



JUNTA DE CASTILLA Y LEON
Consejería de Educación y Cultura
DIRECCION GENERAL DE PROMOCION CULTURAL

DELEGACION TERRITORIAL DE SEGOVIA

CON LA COLABORACION DEL EXCELENTISIMO
AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

¡LIQUIDAMOS TODO!!

- * MUEBLES
- * TRESILLOS
- * LAMPARAS
- * CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS
MUEBLES LAZARO
SAN FRANCISCO, 34
(Frente clínica doctor Gila)



SEGUNDO ANIVERSARIO
EL SEÑOR

DON FELIX VALLE MIGUEL

Que falleció en Segovia
el día 26 de julio
de 1982

Habiendo recibido los Santos
Sacramentos y la bendición
de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie
mañana, día 26, a las 8 de
la tarde, en la parroquia de
San Millán, y la misa que
se diga el día 27, a las 11,30,
en dicha iglesia, serán apli-
cados por el eterno descanso
del alma del finado.

Sus hermanas, Fuencisla
y Consuelo Valle Miguel;
hermanos políticos, Espe-
ranza Santiuste y Julio Ci-
doncha, y demás familia,

Agradecerán la asistencia
a tan piadosos actos.

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 18
Teléfonos 432132 y 433549
SEGOVIA

Transportista

NO PIERDA
TIEMPO

Confíenlos el montaje
de los neumáticos de
su camión

Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO LOPEZ

SERVICIOS PERMANENTES TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Teléfono 42 66 58
SEGOVIA

Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52 01 91
CANTALEJO

Israel desaloja su oficina de enlace de Debaye, en Líbano

Con ello, los últimos israelitas en este país son militares

Jerusalén.— A bordo de dos helicópteros regresaron hoy a Israel los 32 últimos funciona-

rios de la oficina de enlace de Debaye, al norte de Beirut, y desde esta mañana los únicos is-

raelíes destacados en Líbano son efectivos militares.

El cierre de la oficina de enlace israelí en Debaye, exigido la semana pasada por el Gobierno del primer ministro Rachid Karamé, «ocasionará sufrimientos a la población libanesa», expresa un comunicado del ministerio de Relaciones Exteriores de Israel, dado a conocer por su portavoz, José Amihud.

Esa oficina era el último vestigio del revocado acuerdo del 17 de mayo de 1983, suscrito por ambos Gobiernos a fin de promover «la retirada de todas las tropas extranjeras» estacionadas en Líbano.

La evacuación de ese despacho, que funcionaba en un edificio bajo custodia de oficiales y soldados del Ejército nacional del Líbano, comenzó la semana pasada, según la radio militar israelí.

El ministro de Ciencias, Yuval Neeman, dijo hoy que la retirada de los funcionarios de Debaye «eternizará» la división del territorio libanés. El Ejército israelí controla a un millón de civiles de ese país entre el río Awati y la frontera común.— Efe

Estados Unidos respondió a Moscú sobre la propuesta de declaración conjunta

Washington.— La Administración Reagan entregó ayer a la Unión Soviética su respuesta sobre la declaración conjunta, pedida por el Kremlin, sobre las negociaciones de armas espaciales.

El portavoz del Departamento de Estado, John Hughes, se negó a comentar el contenido del mensaje que, según fuentes bien informadas, expresa la postura norteamericana sobre el temario de las conversaciones.

Nuevas conversaciones entre China y Gran Bretaña sobre Hong Kong

Pekín.— China y Gran Bretaña comenzaron aquí otra ronda de conversaciones para discutir el futuro, a partir de 1997, de la colonia inglesa de Hong Kong.

Esta ronda, la decimonoena desde julio del año pasado tendrá carácter formal debido a que los problemas más importantes se discutirán después de la llegada a Pekín del secretario del «Foreign Office», Geoffrey Howe, el próximo viernes.

Satisfacción por la amnistía en Polonia

Ginebra.— La Comisión Internacional de Juristas (CIJ) expresó su satisfacción por la liberación de cientos de prisioneros políticos en Polonia.

La Comisión, con sede en Ginebra, celebró también que la amnistía del Gobierno polaco incluyera a los dirigentes del «Kor», Jacek Kuron, Adam Michnik, Zbigniew Romaszewski y Henryk Wujec.

En un comunicado publicado aquí, la CIJ afirmó su esperanza en que la amnistía «origine un clima que conduzca a la promoción de mayores libertades de asociación y de ejecución de los derechos sindicales.— Efe

SUIZA

El cáncer, la segunda causa de muerte en el país

Berna.— Una de cada cuatro personas muere aquí de cáncer, lo que sitúa a la enfermedad en la segunda causa de muerte en Suiza, informa la «Liga Suiza contra el Cáncer».

«La investigación media progresa muy lentamente debido a la aparición de tumores malignos muy variados cuyos orige-

nes son relativamente poco conocidos», añadió la Liga.

La institución, que acaba de publicar un folleto incitando a dejar de fumar, dedica sus fondos a la investigación, a la ayuda económica y psicológica de los enfermos y a la información sobre las posibilidades de prevención.— Efe

En tres meses

Cincuenta muertos en las luchas indo-paquistaníes por controlar un glaciar

Islamabad.— El glaciar de Siachen, el mayor río de hielo existente fuera de las regiones polares, de 74 kilómetros de longitud y situado a 6.000 metros de altura en la zona donde confluyen las fronteras china, india y paquistaní, se ha convertido en los últimos meses en el escenario de enfrentamientos entre tropas indias y paquistaníes, en el marco de la lucha iniciada por estos dos países en 1947, para hacerse con el control de la región de Cachemira.

Al parecer, en estos incidentes han muerto unos 50 soldados de ambos bandos, informa Reuter.

Los acuerdos bilaterales firmados por Pakistán e India en 1949 —fecha en que finalizó la primera de las tres guerras mantenidas por ambos países desde el logro de la independencia— y los de 1972, fijaron una línea fronteriza entre ambos países de 500 kilómetros, pero quedó sin delimitar, de forma definitiva, un tramo de 80 kilómetros.

Según el Gobierno de Islamabad, esta parte de la línea fronteriza pasa al Noroeste por el paso de Karakorum, mientras que según el de Nueva Delhi se sitúa a lo largo de la cordillera de Saltoro, al oeste del glaciar de Siachen.

URSS

El «Cosmos 1.583», en órbita

Moscú.— La Unión Soviética puso el martes en órbita otro de sus satélites de la serie «Cosmos», el número 1583, anunció hoy la agencia oficial Tass.

El «Cosmos-1583» fue colocado en una órbita inicial de 388 kilómetros de apogeo, 209 kilómetros de perigeo, un ángulo de 72,9 grados y a una velocidad de 90,1 minutos.—Efe

Supuesta «Miss Bolivia», detenida por tráfico de drogas

Miami (EE.UU.).— Veinticuatro horas después de que «Mis América 84» fuera destornada por posar desnuda, otra belleza oficial, «Miss Bolivia 83», era arrestada por tráfico de drogas.

Patricia Estrella Rojas, de 22 años de edad, que afirma ser «Miss Bolivia 83», fue detenida en el aeropuerto internacional de Mami, cuando un inspector de aduanas halló escondidas bajo su ropa, 4,5 libras de cocaína.—Efe

Gran Bretaña

Detenido un hombre que retuvo a tres niños como rehenes

Cardiff (Gales, Gran Bretaña).— La Policía ha detenido esta mañana a un hombre armado que se había encerrado en una casa con tres niños como rehenes. Los niños han sido rescatados sanos y salvos.

El hecho ha ocurrido en la localidad galesa de Acrefair, cerca de Wrexham, a última hora de anoche, cuando un hombre armado, que, al parecer, había disparado contra otro, se hizo fuerte en el interior de una casa y retenía a tres niños como rehenes.

La casa fue rodeada por la Policía, que esta mañana ha conseguido detener al hombre, cuya identidad y motivaciones se desconocen, por el momento, y rescatar a los niños. La Policía encontró fuera de la casa a un hombre herido por arma de fuego.—Efe

PANORAMICA

EE.UU.: Un estudio del Instituto Nacional de la Salud Mental reveló que el consumo de drogas en EE.UU., excepto los estimulantes como las píldoras para dietas, se estabilizó por primera vez desde 1982. Recientes investigaciones muestran que esta tendencia continúa.

GUATEMALA: El Gobierno militar guatemalteco no tiene objeciones para que España asista a la reunión de ministros de Relaciones Exteriores centroamericanos y de la Comunidad Económica Europea, prevista para finales de septiembre en San José de Costa Rica. España y Portugal están en proceso de ingresar en la «CEE» y ese es el objeto por el cual estarán también representadas en la reunión de San José.

COLOMBIA: Nacionalizar la paz es la pretensión de la Comisión para la Negociación y el Diálogo entre el Gobierno y los grupos alzados en armas instalada en el palacio de Narino, según dijo el presidente Belisario Betancur. El jefe de Estado oficializó la comisión compuesta por 40 miembros, representantes de los partidos políticos, el clero, la prensa, la comisión de paz, la guerrilla, el arte, los sindicatos y el presidente Betancur.

EL COMPROMISO DE AUTO-INSA EN SEGOVIA

AUTO-INSA

CONCESIONARIO FORD

CTRA. DE SAN RAFAEL, 40. TEL. 42 14 81

AUTO-INSA existe en Segovia con el compromiso de ser Concesionario Oficial Ford. Y llevamos este compromiso hasta las últimas consecuencias, porque sabemos que lo más importante es un cliente satisfecho. Y, como Ford, respaldamos en serio el servicio y la calidad a satisfacción de nuestros clientes y usuarios. Con garantía y atención esmeradas. Ser Concesionario Ford nos obliga a ser los primeros en todo.



El Congreso de los Diputados aprobará mañana siete proyectos de ley

La reforma de la Función Pública y la Ley Orgánica de Libertad Sindical, entre ellos

Madrid.— El Congreso de los Diputados aprobará mañana jueves siete proyectos de ley, entre los que destaca el de medidas para la reforma de la Función Pública y la Ley Orgánica de Libertad Sindical.

El pleno de la Cámara, que se iniciará a las doce del mediodía y continuará por la tarde, debatirá las enmiendas introducidas por el Senado en estas siete leyes, que entrarán posteriormente en vigor tras su publicación en el Boletín Oficial del Estado.

En el orden del día de la sesión de carácter extraordinario y última antes de las vacaciones de verano, figura como primer punto del orden del día el debate de las enmiendas al proyecto de Ley Orgánica de Libertad Sindical.

Seguidamente, se celebrará el debate del proyecto de ley de medidas para la reforma de la Función Pública, rechazado por el Grupo Popular, que lo ha calificado de «bodrio» en numerosas ocasiones.

PROTECCION POR DESEMPLEO Y CAMBIOS EN EL ESTATUTO DE LOS TRABAJADORES

El pleno del Congreso aprobará también mañana dos importantes leyes sindicales: la de protección por desempleo, que modifica el título segundo de la Ley Básica de Empleo, y la

que introduce cambios en varios artículos del Estatuto de los Trabajadores.

En el segundo de los proyectos se establece una nueva regulación de los contratos a tiempo parcial y en prácticas, para crear empleo juvenil, y se fija en cuatro años la duración del mandato de los representantes sindicales de los trabajadores.

En el orden del día de la sesión se debatirán las enmiendas introducidas por el Senado en el proyecto de Ley por el que se regulará la concesión de ayudas a empresas periódicas y agencias informativas.

El proyecto de ley por el que se cree la gerencia de la infraestructura de la defensa y el de ordenación del seguro privado serán debatidos por el Congreso en su último pleno antes de las vacaciones de verano.

CONVALIDACION O DEROGACION DE CUATRO REALES DECRETOS

El Gobierno, por otra parte, someterá al pleno la convalidación o derogación de cuatro reales decretos. El primero de ellos hace referencia a la financiación del déficit patrimonial de las sociedades que integran el grupo «Rumasa».

Otros decretos-ley son el de retribuciones de los miembros de las Fuerzas o Cuerpos de Seguridad, aquel que establece

medidas urgentes para el saneamiento del sector de seguros privados y para el reforzamiento del organismo de control y otro sobre protección de medios de transporte que se hallen en territorio español realizando viajes de carácter internacional.

EL VIERNES, EL PRESIDENTE DEL CONGRESO SE REUNIRÁ CON LA MESA Y LA JUNTA DE PORTAVOCES

Para el día siguiente, viernes, el presidente del Congreso, Gregorio Peces-Barba, ha convocado a la Mesa y la Junta de Portavoces en el monasterio del Palar, en la sierra madrileña. En esta reunión «distendida e informal», según un portavoz de la Presidencia del Congreso, se hará balance del pasado periodo de sesiones y se prepara el próximo, que comenzará en septiembre.

El Grupo Socialista someterá a la consideración de los demás grupos la posibilidad de cambiar los horarios en el Congreso para adecuarlos a los del resto del país. Los diputados socialistas quieren invertir el actual horario de las actividades de la Cámara y celebrar los plenos por la mañana, para dedicar las tardes a reuniones de comisiones y ponencias.

La propuesta, que el Grupo Socialista quiere sea aprobada unánimemente, cuenta con el rechazo del Grupo Popular.

Detenidos cuatro terroristas iraníes en Barcelona y Madrid

Como ya informábamos ayer la Policía detuvo a 4 presuntos terroristas iraníes, miembros de la organización jomeinista Mártires de la Revolución Islámica. Tres de las detenciones se produjeron en Barcelona y la cuarta en Madrid. La Policía seguía a los cuatro detenidos desde hacía ya varios meses y sospechaba que en los próximos días pensaban realizar un secuestro o un atentado contra el avión de Saudi Arabian Airlines que cubre dos veces por semana el trayecto Madrid-Yedah-Riad. En poder de los detenidos se encontraron numerosos explosivos y armas, y dos lanzagranadas, con los que pretendían disparar contra el avión cuando iniciara su despegue del aeropuerto internacional de Madrid-Barajas.

La detención de este comando terrorista en España podría ser el reflejo de una presencia numerosa de grupos chilitas radicales en otros países occidentales. En España concretamente han sido detectados estos grupos en Madrid, Barcelona y País Vasco, y de sus movimientos recibe puntual información la Policía española a través del servicio secreto israelí Mossad, según aseguran fuentes policiales en Madrid.

Las detenciones de los presuntos terroristas se llevaron a cabo casi simultáneamente el lunes por la noche en Barcelona y en Madrid. Sobre las 21,30 horas, en la capital de España, inspectores de la Brigada de Información Exterior de la Comisaría General de Información detenían al iraní Abu Naser Moha-

med Rabani, de 24 años, nacido en Teherán, que portaba un pasaporte tunecino falso a nombre de Omar Ben Ahmed Abrak.

Mientras, en Barcelona, inspectores del Grupo Séptimo, especializado en terrorismo internacional, de la Brigada Regional de Información de la Jefatura Superior de Policía de Barcelona detenían en la estación de Sants, poco antes de que tomaran un tren que les iba a llevar a Madrid, a Sayed Jabar Hoseini, natural de Armad (Irán), funcionario de la Embajada iraní en Madrid, de 29 años, y a Shorab Dezfúli, estudiante de agricultura, nacido en Teherán (Irán) hace 29 años.

Sayed Jabar estaba domiciliado en la calle de Muntaner, 337, cuarto piso, de Barcelona, donde poco después fue detenido Hasani Hassan, de Qom (Irán), de 25 años.

En el registro del piso de la calle de Muntaner la Policía encontró un gran arsenal en un doble fondo de un armario. También encontraron armas en otro registro policial realizado simultáneamente en el piso donde vivía Dezfúli Shorab.

MAÑANA SE EXPULSARA A UN DIPLOMATICO IRANI

Un diplomático de la Embajada de Irán en Madrid será expulsado mañana de España por estar presuntamente implicado en las operaciones terroristas que preparaban los cuatro súbditos de ese país detenidos el pasado lunes en Barcelona y Madrid, según informaron ayer fuentes policiales.



LA SEÑORA

Doña Juana Fernández-Vega del Río

Falleció en Guadalajara el día 24 de julio de 1984

A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolado esposo, Juan Isabel Martínez; hijos, Jorge, Francisco y María-Antonia Isabel Fernández-Vega; hijos políticos, Concepción López, Ana-María Estrada y José-María Palacín; hermano, Francisco Fernández-Vega del Río; hermanos políticos, nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se oficiará el día 26, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

El funeral por el eterno descanso de su alma ha tenido lugar en la mañana de hoy. El cadáver recibió cristiana sepultura, acto seguido, en el panteón familiar del cementerio del Santo Angel de la Guarda.

Consejo de Ministros

Nombrados siete delegados en las comunidades y cuatro gobernadores civiles

Se aprobó la subida del pan en un 5,5%

Madrid.— El Consejo de Ministros nombró ayer siete delegados del Gobierno en otras tantas comunidades autónomas y cuatro gobernadores civiles, designó a Juan Antonio Ruiz de Alda como subgobernador del Banco de España, y aprobó una subida de 5,50 pesetas en el precio del kilogramo de pan. El Consejo también recibió información sobre la situación de las cámaras agrarias ante su futura regulación, y continuó el estudio de los Presupuestos Generales del Estado para el próximo año, que serán nuevamente puestos sobre el tapete el martes día 31, en una reunión monográfica previa al próximo Consejo de Ministros.

Los nuevos delegados del Gobierno son: Angel Luis Serrano García, en Aragón; Carlos Martín Plasencia, en Baleares; Eligio Hernández Gutiérrez, en Canarias; Pedro Valdecantos García, en Castilla-La Mancha; Juan Ramírez Piqueras, en Extremadura; José María Rodríguez Colorado, en Madrid; y Eugenio Burruel de Orueta, en la Comunidad Valenciana. Asimismo, y a propuesta del Ministerio del Interior, fueron designados gobernadores civiles Mariano Barquero Ortega, para Cádiz; Eligio Hernández Gutiérrez, de Las Palmas; Francisco Colomero Fernández, Salamanca, y Francisco Javier Alfonso Carrillo, Tenerife.

EL PAN SUBE 5,50 PESETAS

La subida de 5,50 pesetas en el precio del pan común, que resultó aprobada en este Consejo de Ministros representa un incremento porcentual del 6,40% en relación a su precio anterior. En este mismo acuerdo, sancionado mediante un decreto-ley, se liberalizan los precios de las piezas de pan que presenten un precio inferior a los 125 gramos. Hasta ahora eran sólo las piezas de hasta 100 gramos de peso las que tenían precio libre. También se autoriza a las comunidades autónomas a aplicar aumentos superiores a los previstos en el precio del pan, en aquellas provincias donde sus precios se encuentren por debajo de la media, sin que en ningún caso el nuevo precio pueda superar las 89 pesetas por kilogramo, frente a las 83 pesetas anteriores.

NO SE TRATO EL PROYECTO DE LEY ORGANICA DEL PODER JUDICIAL

El proyecto de Ley Orgánica del Poder Judicial, que tenía que haber sido aprobado por el Consejo de Ministros de ayer, será estudiado por el Gobierno el próximo miércoles, fecha en que el Gabinete tiene previsto reunirse por última vez antes de las vacaciones del verano, según informó el director general de Relaciones Informativas, Miguel Angel Molinero.

El Ministerio de Industria y

Energía presentó un proyecto de subvención de 2.000 millones de pesetas para la reconversión del grupo EURELSA (Europea de Electrodomésticos) dentro del plan de reconversión industrial de la línea blanca de electrodomésticos. Esta cantidad se librará a favor de la Sociedad de Financiación e Inversiones de Navarra (SAFIN), para que con su importe adquiera la correspondiente cantidad de acciones de Zanussi. A su vez SAFIN concederá un préstamo a Ibérica de Electrodomésticos, filial de la multinacional italiana Zanussi en España.

Consumo

La nueva ley permitirá multas de hasta cien millones

Madrid.— Las sanciones a que pueden dar lugar las infracciones en materia de defensa de los consumidores oscilarán entre 500.000 pesetas y 100 millones de pesetas, según la nueva ley general para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, publicada ayer en el Boletín Oficial del Estado.

Las infracciones se dividen en leves, graves y muy graves, según criterios de riesgos para la salud, posición del infractor en el mercado, cuantía del beneficio obtenido, grado de intencionalidad, gravedad de la alteración social producida, generalización de la infracción y reincidencia.

Las infracciones leves serán sancionadas con multas de hasta 500.000 pesetas; las graves, hasta 2,5 millones, y podrán rebasar esta cifra hasta alcanzar el quintuplo del valor de los productos o servicios objeto de la infracción, y las infracciones muy graves, hasta 100 millones de pesetas, con la misma posibilidad que las graves de rebasar la cantidad indicada.

La ley regula la protección de la salud y la seguridad del consumidor, sus intereses económicos y sociales, el derecho a la información, educación y formación en materia de consumo, derecho de representación, consulta y participación, situaciones de inferioridad, subordinación o indefensión y las garantías y responsabilidades correspondientes.

Según la nueva ley, queda prohibida la venta a domicilio de

bebidas y alimentos, así como el suministro de alimentos envasados cuando no conste en los envases, etiquetas, rótulos, cierres o precintos el número de registro sanitario.

En cuanto a las cláusulas, condiciones o estipulaciones que se apliquen a la oferta, promoción o venta de productos al público, su redacción habrá de ser clara, sencilla y concreta, y se deberá entregar al consumidor algún tipo de justificante de la operación realizada, tal como un recibo o cualquier documento acreditativo.

Entre los objetivos de la ley, figuran: establecer, sobre bases firmes y directas, los procedimientos eficaces para la defensa de los consumidores y usuarios; disponer del marco legal adecuado para favorecer un desarrollo óptimo del movimiento asociativo en este campo y declarar los principios, criterios, obligaciones y derechos que configuran la defensa de los consumidores y usuarios.

NUEVA VICTIMA DE LA HEROINA

Madrid.— El cadáver de un hombre de 30 años fue encontrado por la Policía Nacional, hacia las 17,30 horas del pasado lunes, en los servicios de un bar situado en el número 2 de la calle Cordillera de Cuera, en el distrito de Vallecas. El difunto, cuyo nombre corresponde a las iniciales G.H.G., madrileño y soltero, se había inyectado poco antes una dosis de heroína, por lo que se supone que el fallecimiento le sobrevino por esta causa.

Según la Policía, el heroinómano fallecido, que hace la 28.ª víctima mortal conocida de la droga en Madrid durante este año, estaba conceptuado como delincuente habitual contra la propiedad en Gijón y Madrid. Solía utilizar dos identidades falsas y sobre él pesaban 10 órdenes judiciales de búsqueda y captura.

Por otra parte, un hombre de 21 años, cuyo nombre corresponde a las iniciales P.G.B., tuvo que ser ingresado el pasado lunes en el Hospital Clínico de Madrid, tras haberse inyectado una dosis de heroína.

SUCESOS

ESPAÑA

UN MUERTO EN UN ACCIDENTE LABORAL EN LOS ASTILLEROS DE SEVILLA

Sevilla.— Un trabajador de la factoría de Astilleros Españoles de Sevilla resultó muerto ayer por la mañana a consecuencia de una explosión producida por causas hasta ahora desconocidas.

El fallecido es Tulio González, de 39 años, que se encontraba en el muelle de armamento, donde se produjo la explosión. Otras cuatro personas resultaron levemente heridas por trozos de cristales que saltaron al producirse el accidente, ha sabido Efe en fuentes de la empresa.

Al parecer, la explosión se produjo en una tubería de servicio hacia las ocho de la mañana, si bien todavía no se conocen las causas que la ocasionaron. El juez de Guardia ordenó el levantamiento del cadáver, que fue acompañado hasta la puerta de la factoría por los trabajadores de astilleros.

Inspectores de la Delegación de Trabajo se trasladaron a la factoría para determinar las causas que han motivado este accidente.— Efe

TRES MUERTOS EN DOS ACCIDENTES DE TRAFICO EN NAVARRA

Pamplona.— Tres personas resultaron muertas en dos accidentes de tráfico registrados en carreteras navarras.

Se trata de Clemente Baraibar Ezcurdia, de 48 años, natural de Leiza (Navarra) y vecino de Pamplona, conductor de un «Chrisler», matrícula M-6016-BN, que chocó, en el término municipal de Puente la Reina, con el camión matrícula Z-2228-E, conducido por Sabino Arriaga Echevarría, de 37 años, que resultó ileso. Clemente Baraibar fue trasladado en estado grave al Hospital Provincial de Navarra, donde falleció.

Las otras dos personas muertas son Felipe Marrodán Pérez, de 72 años, natural y vecino de Lodosa (Navarra) y Pilar Esparza Martínez, de 74 años, esposa del anterior. Ambos fallecieron como consecuencia de las heridas que se produjeron en una colisión en el término municipal de Arcos entre el «Ford Fiesta», matrícula NA-2341-G, en el que viajaban, y el «SEAT 1:430», matrícula NA-5748-B, conducido por el sacerdote Javier Irisarri Maeztu, de 49 años, que resultó herido grave. El conductor del «Ford Fiesta», José Ignacio Marrodán esparza, de 31 años, y otra pasajera, María Blanca Marrodán Esparza, de 38 años, resultaron también con heridas graves.— Efe

UN MENDIGO PORTUGUES, DETENIDO POR MALOS TRATOS A DOS HIJOS DE CORTA EDAD

Madrid.—Un joven mendigo portugués ha sido detenido por la Policía Nacional como presunto autor de malos tratos a dos de sus hijos, a los que utilizaba para pedir limosna en las calles de Madrid. El detenido, Andrés Rodríguez, nacido hace 23 años en la localidad portuguesa de Vilanova de Foscova, casado y con cinco hijos, carecía de antecedentes y de domicilio fijo en España. Al parecer, se albergaba en casas ruinosas, chabolas y lugares similares.

UNA MAESTRA DE ITRABO (GRANADA), TORTURADA CON ACEITE HIRVIENDO Y QUEMADURAS EN LOS PECHOS

Granada.—Una maestra de la localidad granadina de Itrabo, María del Carmen Ruiz Sánchez, sufrió el domingo una agresión atribuida al llamado sátiro de Itrabo, que, acompañado de otras personas, cuyo número no había sido determinado ayer, la obligaron a meter las manos en aceite hirviendo y le quemaron los pechos con cigarrillos y también el pelo.

María del Carmen Ruiz Sánchez fue secuestrada el domingo en su propio domicilio, por dos o tres individuos, entre los que se cree que figura el «sátiro de Itrabo» y, tras obligarle a calentar aceite y a meter las manos en él, le apagaron cigarrillos encendidos en el pecho. Los agresores vestían pantalones vaqueros y camisas de mangas cortas, iban encauchados y su apariencia era juvenil.

Desde hace algún tiempo, los maestros del pueblo han recibido diversas amenazas anónimas, uno de ellos ha sufrido un incendio en su domicilio y dos familiares de éstos, un niño y una niña de corta edad, fueron envenenados, aunque sobrevivieron.

Aunque la Guardia Civil no ha facilitado ninguna información sobre las investigaciones que está llevando a cabo, se cree que tiene alguna pista sobre el «sátiro» que ha organizado la campaña de agresiones e intimidaciones a los maestros de la localidad. Estas pistas señalan que los agresores no son gente del pueblo, aunque si tienen que conocerlo muy bien.

NECESITA **DISTRIBUIDOR**
FABRICA DE PIENSOS COMPUESTOS

Para Segovia y provincia

Se requiere tenga almacén y
vehículo para reparto

Interesados dirigirse a:

José San Isidro Costa.

San Isidro Labrador, 3, 2.º E

Teléfono 42 46 10

SEGOVIA

Panorama pesimista para 1984

DESCIENDE LA INVERSION EN LA CONSTRUCCION

El presidente de la Confederación Nacional de la Construcción, Ignacio Briones, ha advertido que el panorama en este sector es pesimista para este año de 1984, de acuerdo con los datos que posee su patronal, y pide al Gobierno que cumpla lo prometido en su programa electoral «desviando el gasto hacia planes de inversión pública directamente productiva, limitando el crecimiento de los gastos corrientes».

Ha destacado que, en 1983, la producción en este sector había descendido en un 2,5 por ciento, situándose al mismo nivel que hace quince años, y que las tasas de paro habían retrocedido hasta las de veinte años atrás.

El señor Briones atribuyó este sensible retroceso a la fuerte caída experimentada por la inversión pública y privada. Para subrayar la gravedad de esta situación citó unas cifras comparativas harto elocuentes: en 1974, diez años atrás, la inversión en relación con el producto interior bruto se situaba en el 24,7 por ciento mientras que, en 1983, este porcentaje había descendido al 18,6 por ciento, lo que supone una pérdida de inversión de 1,3 billones de pesetas.

Como aproximadamente el 60 por ciento de la inversión total corresponde al sector de la

construcción, en 1983 se ha producido en él 780.000 millones de pesetas menos que en 1974. Por ello, sólo una política de fomento de la inversión puede sacar a este sector de la crisis actual.

Explicó luego el señor Briones que la baja de la licitación pública en 1983 se elevó al 17,4 por ciento, y que esto, unido a la paralización de la inversión privada, al retraso en el plan cuatrienal de viviendas, al elevado coste del dinero y a las dificultades administrativas, hacen prever que en este año de 1984 la producción en el sector de la construcción registre una

baja en torno al cuatro por ciento; un panorama nada halagüeño.

MENOS CONSUMO DE CEMENTO

La consecuencia directa y lógica de este descenso de actividad en la construcción concierne al cemento, cuyo consumo ha bajado, en el primer trimestre de este año, un 10,3 por ciento en relación con el año pasado en ese mismo período. Estos datos han sido facilitados por la agrupación de fabricantes, Oficemen. — (Ecomotor Press).

Aprobada la subida de medicamentos en un 4,3 por ciento

La comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos aprobó la revisión de los precios de los medicamentos en un 4,3 por ciento, según la nota oficial de la reunión distribuida ayer.

La subida promedio del 4,3 por ciento para las especialidades farmacéuticas se distribuye de la siguiente manera:

—1 por ciento, especialidades de gran interés terapéutico.

—1,25, para el fomento de la investigación y la exportación y la fabricación nacional de materias primas.

—2,05 por ciento, para empresas cuyo deslizamiento de precios en 1983 no haya superado el 3 por ciento.

La propuesta de la comisión delegada para Asuntos Económicos excluye de la revisión algunas especialidades farmacéuticas autorizadas con posterioridad al 1 de enero de 1982 y los formatos con precios de venta al público igual o superior a 1.120 pesetas.

La comisión acordó también las condiciones de los créditos oficiales y de los avales públicos concedidos a Altos Hornos de Vizcaya en el marco de la reconversión de la siderurgia integral.

Las condiciones aprobadas se refieren a los créditos para inversiones (50.300 millones), créditos participativos (20.500) y avales públicos (46.200). — Efe

NOTICIARIO DE EMPRESAS

BOETTICHER ELEVADORES SE INCORPORA AL GRUPO ALEMAN THYSSEN

La empresa española Boetticher Elevadores, S.A., que había operado hasta el momento como una división de Boetticher y Navarro, S.A., ha sido absorbida en su totalidad por la compañía alemana Thyssen M.A.N. Aufzüge, del grupo Thyssen.

Cuenta con más de 80 años de liderazgo en el campo de la elevación y el transporte vertical en España, y ha exportado tecnología y productos a varios países de América Central y del Sur, África y Oriente Medio.

La marca comercial seguirá siendo «Boetticher Elevadores».

Sus líneas de productos son: Ascensores, escaleras mecánicas, pasillos móviles y plataformas elevadoras.

Por su parte, la sociedad alemana, Thyssen M.A.N. Aufzüge, es líder europea en el campo del transporte vertical y pertenece al grupo internacional Thyssen Industrie, área de «transformación» dentro del grupo Thyssen.

El grupo internacional alemán Thyssen, con una facturación anual que supera los dos billones de pesetas, está estructurado en tres grandes áreas: Thyssen Stahl en el sector del acero (60.000 puestos de trabajo); Thyssen Handels Union, empresa de «trading» (15.000 puestos de trabajo); y Thyssen Industrie (50.000 puestos de trabajo) en el sector transformación.

PAGARES DE TELEFONICA



Contantes.

Durante 1983 más de 20.000 inversores adquirieron Pagarés de Telefónica, obteniendo liquidez, rentabilidad y una gran seguridad para sus ahorros. En sólo un año.

Ellos, mejor que nadie podrán contarle las ventajas de los Pagarés de Telefónica. Pregúnteles. Este año usted también tendrá la posibilidad de hacer una sólida inversión. Con Telefónica.

Porque a la hora de invertir sus ahorros, la seguridad es lo que cuenta.

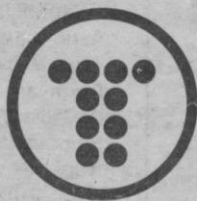
Sonantes.

Los Pagarés de Telefónica tienen un valor nominal de 500.000 pesetas, y ofrecen un elevado interés en cada momento.

SU RENTABILIDAD ES CLARA, ya que usted paga menos dinero que el de su valor nominal. En esta diferencia se encuentra su rendimiento, que, además, no está sujeto a retenciones fiscales.

Vd. obtendrá LIQUIDEZ A CORTO PLAZO, recuperando su dinero con total garantía.

Invierta en Pagarés de Telefónica. Convierta sus ahorros en beneficio. Contante y sonante. Con la seguridad que da invertir en la primera empresa del país en recursos propios.



TELEFÓNICA

BANCO URQUIJO-UNION. BANCO DE BILBAO. CITIBANK. CREDIT LYONNAIS. FIRST INTERSTATE. BANCO ATLANTICO. BANESTO. CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS. BANCO DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA. BANCO DE VIZCAYA. BANCO ZARAGOZANO. BARCLAYS BANK. B.N.P. ESPAÑA. CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE BARCELONA. CAJA DE AHORROS DE GALICIA. CAJA DE AHORROS LA VETANA. CAJA DE AHORROS VIZCANA. MIDLAND BANK (Co-agente). CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID (Agente).

Solicite información en su Banco, Caja de Ahorros, Agente de Bolsa, o en las Oficinas Financieras y de Accionistas de Telefónica. Arias Dávila, 5. Tel. 47 58 40. Segovia, donde está disponible el folleto de emisión, o en el 004, llamada gratuita.

De un modelo de Ignacio Zuloaga

Fue el año 50. Eso dice Mariano Gómez del Caso. Porque el recorte de EL ADELANTADO que conservo no tiene fecha de cuando publiqué el artículo titulado «De un modelo de Ignacio Zuloaga». Era yo, entonces, un jovencillo en el que no acababan de cristalizar sus inquietudes pero que sentía una poderosa atracción por el Arte y, concretamente, dentro de la pintura me atraía de un modo singular Ignacio Zuloaga.

Trabajaba en aquellos tiempos en el café Castilla un camarero alto, enjuto, muy serio él, con talante de torero en melancólico retiro... era ya mayor cuando le conocí. Mi padre me había dicho que había sido modelo de Zuloaga. Se llamaba Matías Costa. Una tarde en el mismo café estuvimos conversando él y yo mucho tiempo. Fruto de aquella charla fue el citado artículo y que ahora vuelvo a publicar omitiendo aquello que no hace referencia directa al gran pintor.

Pués, sí señor, fue por aquellos años, 1908... 916, cuando me conocí don Ignacio Zuloaga. Vivía el artista en una casa de la calle de San Justo, una mujer viejecita le atendía, debió morir hace tiempo, nunca logré averiguar nada de ella. Don Ignacio de alto cuello y boina, como buen vasco. Pintaba a la sazón «Las brujas de San Millán», «El Cardenal», «Gregorio el botero», figura de un famoso tipo segoviano, y la «Víctima de la fiesta». Me consideraba mucho, decía que era un modelo inapreciable, que sabía posar, que resistía lo que ningún otro. Nueve días tardó en pintar cada lienzo. Iba a su estudio tres horas por la mañana y otras tres por la tarde, y permanecía, durante ese tiempo, en la postura convenida, impasible. Cuando alguien apare-



Gregorio en Sepúlveda. 1908.

cía, abandonaba paleta y pincel, no le agradaba la permanencia de personas ajenas a su trabajo. Recuerdo que un buen día se presentó de improviso, en el estudio, la infata, la «Chata», y como la augusta dama era tan cariñosa y ocurrente, pasamos un rato muy agradable.

«El Corcito» tituló Zuloaga a ese cuadro que inmortaliza mi figura. Aparezco también con otros dos, uno de ellos hace pareja con otro que su prima, la admirable Esperanza Zuloaga, le inspiró. Ella expresa su belleza gitana, tocada de mantilla, reflejando en sus ojos negros la maravilla de su alma de manola,

y yo con el traje de torero que ex profeso compró para mí.

Durante ese tiempo Zuloaga hacía viajes al extranjero, principalmente a París. Aquí la crítica periodística no le era muy favorable, le acusaba de pintar una España dramática y acongojada, por eso Zuloaga hacía sus exposiciones fuera de España, y mientras aquí se miraban sus creaciones con reparos, en el exterior crecía su prestigio y los comentaristas agotaban los elogios. Triste sino el de los artistas que tienen que buscar la comprensión y el éxito fuera de su patria.

A la vuelta de uno de sus viajes a Segovia acompañado de la famosísima «Tórtola de Valencia», bailarina oriental de un lujo deslumbrante, que aquí no actuó nunca, naturalmente, era preciso mucho boato y por consiguiente mucho dinero.

Es frecuente entre los genios —proseguimos nuestra charla— «temas», costumbres en extremo singulares. De Dumas, por ejemplo, sabemos que precisaba un color de papel determinado para cada uno de los géneros literarios que cultivaba: los originales de sus novelas están todos en papel rosa; las poesías en azul. Ignacio Zuloaga exhalaba, pintando, un sonido gutural extraño. El brillo de las pupilas, y esta referencia es interesante, lo conseguía separándose siempre lentamente del lienzo y lanzando después a él la pincelada final, como si se tratase de un asalto y tuviera en la mano un florete en vez de un pincel, la estocada suprema, la propia y exclusiva, como la del caballero Nevers, que mortalmente signaba en el entrecejo a sus contrincantes.

Y de esta manera terminé mi charla con Matías Costa, el popular camarero segoviano, inmortalizado, aunque él no lo quiera, por obra y gracia de aquel pincel genial.

ANTONIO RODRIGUEZ
(Pintor)

¿PUEDE SER FOTOGRAFIADO EL HOMBRE NEANDERTHAL O CRO-MAGNON?

Sí, sus fotos aparecen en la Gran Enciclopedia Soviética. Ambos fueron fotografiados muchas veces. Mejor dicho, sus esculturas, pero éstas son copias casi idénticas del original. Esa es la convicción de los científicos. ¿De dónde proviene esa seguridad?

¿Puede ser reproducido exactamente el aspecto de un hombre muerto hace muchísimo tiempo, si no se dispone de su imagen en vida? Desde luego, si se ha conservado su cráneo —por el se pueden reproducir en relieve los rasgos de la cara. Este problema lo resuelven con éxito especialistas soviéticos. Uno de ellos es el catedrático Andranik Dzhagarián.

Hace poco, en el laboratorio de antropología (Instituto de Arqueología y Etnografía de la Academia de Ciencias de Armenia), que él dirige, se «materializó» un hombre desconocido que vivió en la prehistoria edad de piedra. Ahora se puede contemplar el aspecto de uno de nuestros predecesores que vivían hace más de 10 mil años en el territorio de Armenia, donde se hallaron sus restos. Desde ahora, el modelo elaborado por Dzhagarián puede ser fotografiado desde distintos ángulos.

LA RESTAURACION PLASTICA, UN METODO PARA «RECUPERAR DEL NO SER»

Para poder modelar los tejidos blandos de la cabeza a partir del relieve óseo, no sólo hay que tener profundos conocimientos en anatomía, antropología, matemática, sino saber también esculpir y dibujar (se necesitan numerosos bosquejos preliminares). Hay que ser científico y pintor a la vez.

Uno de esos científicos de conocimientos universales fue el catedrático Mijail Guerásimov (1907-1970), quien durante 20 años estuvo al frente del Laboratorio de restauración plástica en el Instituto de Etnografía de la AC de la URSS. Guerásimov dejó más de 200 esculturas, toda una galería.

Muchas de ellas son bien conocidas por sus fotos. A veces parece que el hombre fue fotografiado en vida, ya sea el antiguo poeta persa-tadzhiko Rudagi, ya el antiguo príncipe ruso, Yaroslav El Sabio, el astrónomo uzbejo Ulug Beg, o el almirante ruso Fiodor Ushakov.

Esa misma ilusión, pero más asombrosa aún, crean las fotos hechas por Guerásimov de hombres Cro-Magnon, Neanderthal, sinántropo... Pero ¿qué parecido tienen con el hombre real que nadie vio ni pudo ver?

Esto se determina únicamente de manera indirecta, pero con bastante exactitud. Por ejemplo, así: se reconstituye el aspecto del hombre, que es una incógnita para el restaurador, pero que, por los retratos hechos en vida, por la mascarilla mortuoria, etc. conoce muy bien la comisión «examinadora». El método de Guerásimov superó con éxito muchas de esas pruebas. Los trabajos de Andranik Dzhagarián también fueron objeto de exámenes periciales. En cierta ocasión, en uno de ellos participaron decenas de especialistas —antropólogos, médicos, criminalistas, historiadores, críticos de arte, pintores. Ninguno de ellos vio de antemano la mascarilla mortuoria, encerrada previamente en una caja fuerte

precintada, del difunto, cuya imagen reprodujo el catedrático. Luego la cotejaron con la escultura y constataron la semejanza total.

El catedrático Dzhagarián precisó las regularidades ya descubiertas, y encontró otras, de las correlaciones entre las peculiaridades estructurales del cráneo y la musculatura facial. Elaboró para ello singulares métodos y aparatos, y obtuvo en el centro anatómico toda una serie de roentgenogramas sin parangón, en los que se observan con nitidez no sólo los huesos, sino también los tejidos blancos de la cabeza y el tórax. Los resultados son cientos de tablas, dibujos, con cientos de fórmulas. El centro de cálculos de la república aceleró los cómputos que se hacen por ellas, de lo contrario aquellos se alargarían por mucho tiempo.

El catedrático Dzhagarián tiene sus discípulos y seguidores, los cuales aplican y perfeccionan su sistema de restauración, lo mismo que él utilizaba y desarrollaba el de Guerásimov. A los especialistas les interesa no sólo su método, sino asimismo el amplio programa de trabajos que lleva a cabo.

El científico se ha planteado el objetivo de analizar cómo a lo largo de los siglos cambiaba la imagen de los hombres que poblaban Armenia. Precisamente allí surgió el Estado de Urartu (reino de Van), el más antiguo en los actuales límites de la URSS. Ese Estado se formó en el siglo IX antes de nuestra era, y se distinguía por su alta cultura. Hace poco, en la zona del lago Seván se descubrieron los restos de ciudades que existieron mucho antes de las de Urartu que conocemos. Se ha levantado el velo que cubría el enigma de una civilización mucho más antigua y, a juzgar por todo, no menos desarrollada.

Enorme interés despierta ese mundo de antiguos pobladores de la zona del Seván. Y también su aspecto, que reproduce detalladamente el catedrático Dzhagarián.

Nuevas muestras engrosan la galería de Dzhagarián, en la cual están representados campesinos y artesanos, guerreros y sacerdotes, reyes y sabios, de distintas épocas a establecer la filiación social y la ocupación de cada uno contribuyen el estudio de enterramientos, hallazgos arqueológicos. Hace poco junto con los bustos de los hurritas que poblaban la meseta armenia hace casi 6.000 años, apareció la imagen de un protobúlgaro, que vivía en tierras muy lejanas de allí casi en esa misma época —en el IV milenio antes de nuestra era. Es una fotografía. A Dzhagarián se le envió un seguidor suyo —Iordán Iordanov (Bulgaria), doctor en Medicina, que estuvo en Armenia y consultaba con sus colegas soviéticos. El doctor Iordanov ha realizado restauraciones plásticas, siguiendo el método de Dzhagarián.

El intercambio de experiencia en la restauración plástica coadyuva a perfeccionar sus métodos e induce a nuevas búsquedas en los más diversos campos de la teoría y la práctica —desde la antropología y la historia hasta la medicina y criminalística.

Lev BOBROV, (APN)

SEMAT, S. A.

NOTA INFORMATIVA

HOY, 25 DE JULIO (FESTIVIDAD DE SANTIAGO APOSTOL), NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO

SEMAT, S. A., empresa concesionaria de este Excmo. Ayuntamiento del Servicio de Limpieza Viaria y Recogida de Basuras de esta capital, comunica a todo el vecindario y público en general que HOY, MIÉRCOLES DIA 25 DE JULIO, NO SE EFECTUARA EL HABITUAL SERVICIO DE RECOGIDA DE BASURAS NOCTURNO, por tener éste carácter de día festivo.

Por lo que rogamos se abstengan de depositar las bolsas de basura en los sitios acostumbrados.

Al mismo tiempo que agradecemos la colaboración, que no dudamos nos será prestada, pedimos disculpas por las molestias que pudiéramos ocasionarles.

Firmado: José Antonio Pastor Martín. Delegado

¿CUANTO TE JUEGAS?

SOLO SON 200 PTAS.

GRAN PREMIO DE LA CRUZ ROJA

Boletos en las Asambleas Provinciales y Locales de Cruz Roja, en las expendedurías de Tabacalera, y en todas las oficinas de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

NOTAS DEPORTIVAS

Texto: J. M.
Fotos: ANTONIO

FUTBOL SALA

Tras los últimos acontecimientos habidos en torno al fútbol sala español da la impresión —que a lo mejor no es así—, que la F.E.F. se queda prácticamente desmantelada. El pasado sábado, en los locales de la F.E.F.S. hubo una última reunión a fin de concretar y determinar qué equipos participan en la primera liga nacional de fútbol sala. Y si en principio, prácticamente con el calendario ya confeccionado, eran 16 los conjuntos a tomar parte, una decisión de muy última hora por

18 equipos —La Escuela entre ellos—, en la Liga Nacional de Fútbol Sala • Torneo de natación en el Casino de la Unión • ATLETISMO: Buenas marcas de los segovianos en San Sebastián

el mayor número de club en la Liga lo que hace es encarecerla económicamente; ellos no han vuelto la cara.

La competición va a comenzar el 30 de septiembre y terminará el 23 de julio del 85. Las reuniones para poder determinar el calendario, han sido duras en las últimas fechas. En la F.E.F.S. se ha trabajado mu-

—Creo que no pretende nada. Y nosotros no estamos luchando en contra de ellos. Es que podemos hacer todo, porque ellos no están haciendo nada. Llevan más de dos años sin ofrecer ayuda ni colaboración al sala, lo que está facilitando nuestra labor.

—La Escuela ¿dónde inicia la competición?

—El primer encuentro nos ha tocado desplazarnos a BARCELONA. Nuestro rival es el MOVIL RENT, un conjunto que tiene pabellón propio y que dispone —según nuestras noticias—, de muy buenos jugadores.

—¿Ya han pagado todos los participantes las 300.000 pesetas de «salida»?

—Había algún problema. En principio DISTRITO 10, de VALENCIA; no había pagado pero al final de la reunión entregó el cheque por ese valor. Hubo una cuestión que a mí me asombró —(quien nos comenta ahora el tema es SUSI, delegado del equipo), ya que JESUS LAGUNA, delegado del TOLEDEPORT estaba muy lejos de ser el directivo alegre que vi en otras ocasiones. El panorama de su participación en la competición está muy «negro». Me comentó que si el equipo no puede ir con todas las garantías no acudirá a la competición. Claro que ellos están buscando un patrocinador de diez millones de pesetas, y ello es muy difícil. Lo que me dejó claro es que si el equipo no puede participar en la Liga Nacional, desaparece.

—¿Dónde va a disputar los encuentros LA ESCUELA?

—En principio será en el pabellón de los Hermanos Maristas. Seguramente el SERICHOL no nos sería aceptado por la Federación en cuanto a medidas. En MARISTAS el sala se ve muy bien y aunque tiene otra serie de deficiencias —que es muy frío—, es el único al que podemos acudir. Se pensó, en último caso, solicitar el pabellón en CUELLAR y jugar allí.

Para concluir señalemos que LA ESCUELA recibe en casa, en su primer partido, a PINAR SEAT y que seguidamente acude a jugar a MAGARIÑOS, con INTERVIU.

ATLETISMO

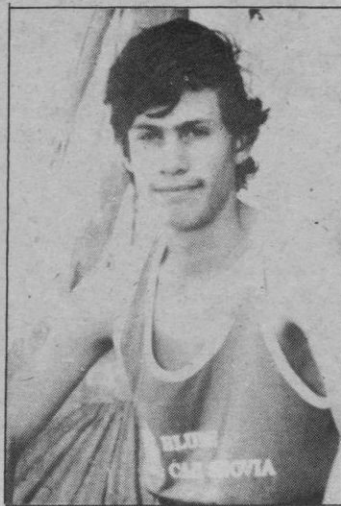
Se han disputado en SAN SEBASTIAN los campeonatos de España juveniles de atletismo. Allí también hubo representación segoviana que contó con una buena actuación.

1.500 metros lisos.

VICTOR LOPEZ realizó una excelente carrera mejorando su

marca personal con un crono de 4'06"0.

La carrera de 3.000 metros lisos ya tuvo sus problemas desde la misma línea de salida. Nada menos que 46 atletas se



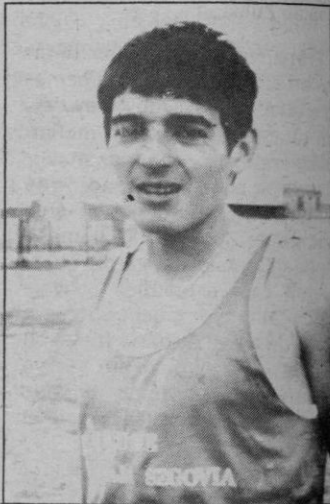
J. J. Pastor: Un gran registro

alinearon en la misma. No entendemos los motivos por los que no se realizaron dos series.

Juan Jesús Pastor Garrido, el atleta de Cantimpalos, mejoró su registro personal en casi catorce segundos. 9'01"02 fue su marca de ahora frente a los

9'14"0, que tenía anteriormente. PEDRO RUIZ, un joven atleta de RIAZA, también mejoró. Partió con 9'33"0 en su debe y dejó su propia marca en 9'10"06.

En la prueba de 1.500 metros obstáculos, ANTONI GALINDO

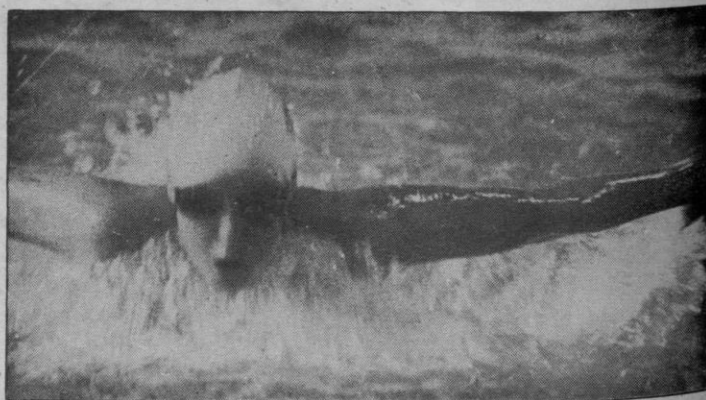


Pedro Ruiz: El atleta de Rianza está en forma

dio una buena muestra de su ascenso y logró 4'49"1, con lo que mejora su registro personal.

Y ya que de atletismo hablamos, recordar a todos los que desean hacer deporte sin ánimo competitivo, que en agosto se va a llevar a efecto otras de las pruebas de la campaña «Empieza Corriendo» y que el lugar será el circuito permanente de NUESTRA SEGOVIA.

NATACION



¡Natación y en Segovia! Es noticia

Sin duda es del tema que más se debiera hablar en este caluroso tiempo de verano. Mas, y debido a la falta de una Federación en Segovia, la natación está relegada a un extremo de entre las actividades deportivas que se desarrollan.

Vamos, por todo ello, a resaltar como merece la iniciativa de un grupo de nadadores segovianos que con la fenomenal colaboración del CASINO DE LA UNION cediendo sus instalaciones deportivas, van a organizar para el viernes y sábado próximos una interesante competición.

Tomarán parte nadadores del Casino de la Unión, La Granja, Cuéllar, Aguilafuente, Piscina Municipal y Club Juan Bravo. En ambas fechas se comenzará a las 11 de la mañana. Las categorías establecidas son: Alevín, hasta ocho años; infantil, 9 a 11; cadete, 12 a 15 y senior, 16 en adelante.

Las inscripciones de nadado-

res se llevará a efecto hasta el jueves, día 26. Los equipos podrán presentar como máximo tres nadadores por prueba.

El viernes 27 se llevará a efecto todas las pruebas clasificatorias que dan acceso a la final, con la excepción de relevos y fondo, que se llevarán a efecto el sábado.

SALVAMENTO Y SOCORRISMO

Del uno al cinco de agosto va a tener lugar en SORIA —capital que sí tiene piscina climatizada—, el III Campeonato de España de Salvamento y Socorrismo, categoría infantil y senior. En la primera toma parte Segovia al haber logrado su clasificación en la fase de sector que se celebró en nuestra ciudad.

Suscríbese a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Helios, de Valladolid: Un paso importante

parte de los directivos del HELIOS, de Valladolid, hizo necesaria la ampliación de dos plazas más de liga.

Sin duda la incorporación del equipo vallisoletano ha sido un «boom» auténtico. Hay que tener en cuenta que su presidente es, a su vez, vice de la Asociación de Clubes de Sala en la Española de Fútbol. A partir de

chas horas. Los temas eran definitivos y los han hecho frente sin escatimar tiempo.

Con el fin de concretar datos en torno a LA ESCUELA y su participación, hemos dialogado con JOSE LUIS GUIJARRO, hombre que ha llevado —junto con otros compañeros—, la idea a buen fin.

BUEN TRABAJO

«Entiendo, nos dice JOSE LUIS, que se ha dado un gran paso en torno a la unificación del sala en España. Sabemos que aún faltan cosas. Mientras PACO GARCIA continúe de presidente en la otra asociación, no va a ceder. Va a estar pendiente de la F.E.F. con los que les une una buena amistad. Es importante lo que ha hecho VALENCIA, donde se ha pasado en bloque todo el sala; también hay que destacar que los cuatro clubes más importantes de Cataluña juegan en la Liga Nacional y si ello fuera poco, la decisión del HELIOS ha sido decisiva».

—¿Qué es lo que falta entonces para que la unificación sea un hecho?

—Opino que debiera llevarse a efecto una nueva reunión de las dos federaciones —las asociaciones de los clubs—, e intentar un acercamiento. Es lamentable que equipos como CHASTON, de La Coruña; Unión Sport, de Madrid, y Nautic, de Castelfels, no jueguen en esta competición. Son grandes conjuntos.

—¿Qué es lo que pretende la Federación Española de Fútbol con el SALA.



Teo Carbonell: Uno de los directivos que más han trabajado por la unificación del sala

ahora las cosas van a cambiar mucho en el sala español. La unificación debe ser un hecho importante.

LA ESCUELA NO CEJA

El equipo segoviano se ha decidido a participar con todas las consecuencias y pese a que

CICLISMO

Alberto Gómez García, vencedor en Matabuena, campeón provincial de cadetes

No hubo suerte en la III Vuelta Ciclista a Matabuena de la Sierra, en el apartado referente a participación. Sólo veintiséis corredores en la línea de salida. Pero los que allí estuvieron dieron una demostración de coraje y deportividad, y nos brindaron una gran carrera, en la que dos corredores —el segoviano Alberto Gómez García, brillante campeón provincial, y el corredor del C.C. Torrejón, Diego Vicente Jiménez— se portaron como auténticos jabatos, bien secundados, mediada la carrera, por otros dos segovianos —Pedro Luis Gómez García, excelente subcampeón provincial, y José Luis de Santos Arribas, nuestro flamante 5.º del Campeonato de España.

La carrera se desarrolló de la siguiente forma: En la primera de las cuatro vueltas que había que dar a un circuito de 15 kilómetros, escapa el segoviano Alberto Gómez García, seguido del corredor del Torrejón. Los dos se entienden en los relevos, lo que hace que en seguida comiencen a distanciarse del pelotón. Al iniciarse la tercera vuelta la ventaja es de un minuto treinta segundos, pero comienzan a dar muestras de fatiga, y es en ese momento cuando del pelotón sale el Emaysa-Renault Pedro Luis Gómez, y en

su persecución José Luis de Santos.

Las posiciones al iniciarse la cuarta y última vuelta son éstas: En cabeza los dos héroes del día, ya con un pedaleo más cansino y menos rítmico. A 30 segundos Pedro Luis Gómez y José Luis de Santos, que acaba de cazarle, y el pelotón a más de tres minutos.

A falta de diez kilómetros de la meta se produce la fusión de los cuatro escapados, y allí comienza la auténtica batalla. Estos chavales no saben —o no aceptan— de alianzas, ni entendimientos, ni marcajes. Ellos luchan por ganar ante todo. Saben que ganará el más fuerte, y por ello los demarrajajes son continuos. Y el más fuertes es Alberto Gómez García, que en Arcones ataca con furia, marchándose en solitario hacia la victoria —una victoria que ha merecido más que nadie, por la que ha luchado como un valiente, y que le supone ser Campeón Provincial por un año—. Como nos confesaba al finalizar la prueba: «he sufrido mucho, pero ha merecido la pena, y también lo siento por el chaval de Torrejón».

En el sprint de los otros tres corredores, que llegaban a 37 segundos del vencedor, se imponía el corredor del Emaysa-

Renault, Pedro Luis Gómez, siendo tercero José Luis de Santos, y cuarto Diego Vicente Jiménez, que había luchado mucho durante toda la carrera, viéndose superado al final de la misma.

En resumen una buena jornada de ciclismo, y una satisfacción —al menos un servidor se la ha llevado—, para todos aquellos que seguimos un poco el ciclismo, al comprobar que entre los ciclistas de Segovia existe compañerismo y amistad, al margen de equipos y firmas comerciales. ¡Enhorabuena chavales!

CLASIFICACION

- 1.º Alberto Gómez García. Caja Segovia. 1 h. 53 m. 31 s. (Campeón Provincial).
- 2.º Pedro Luis García. Emaysa-Renault. 1 h. 54 m. 08 s. (Subcampeón Provincial).
- 3.º José Luis de Santos Arribas. Caja Segovia, m.t.
- 4.º Diego Vicente Jiménez. C. C. Torrejón, m.t.
- 5.º Luis Celada Mazuela. Manchón, 1 h. 58 m. 38 s.
- 6.º Francisco Sánchez Davia. Caja Segovia, m.t.
- 7.º José Luis Hernández, E.C. Bejarana, m.t.
- 8.º Rafael Quevedo Salamanca. C.C. San Miguel, m.t.
- 9.º Juan A. Velasco Arahuetes. Emaysa-Renault, m.t.
- 10.º José Martín Riesgo. Manchón. 1 h. 59 m. 40 s.

Antonio Barrio Sastre

Mañana se presenta el Atlético de Madrid

Después, a Segovia

Mañana se presenta el Atlético de Madrid, sin ninguna novedad. A pesar de los rumores que corrieron nada más terminarla pasada temporada el equipo madrileño llegará con las mismas caras del anterior año con las incorporaciones de los jugadores del filial Cuevas y González. Ni Hugo Sánchez se ha marchado al Barcelona ni Pichi Alonso o Rincón, con cuya presencia entre los colchoneros se especulaba, estarán presentes en el estadio del Manzanares. Tampoco el equipo técnico sufre ninguna variación y junto a Luis Aragonés, que continúa al frente del cuadro de preparadores, estarán su segundo, Martínez Jayo, y Angel Vilda como encargado de la preparación física. La ilusión de los colchoneros es renovar los éxitos que consiguieron en la campaña 83-84, pues sin tener grandes figuras practicaron un juego equilibrado, muy basado en el conjunto que les colocó entre los grandes del fútbol español.

Tras la presentación se trasladarán a Segovia, donde se concentrarán durante veinte días para preparar la pretemporada como ya lo vienen haciendo en años anteriores.

Samaranch denuncia la politización del deporte

El presidente del Comité Olímpico Internacional, el español Juan Antonio Samaranch, afirmó que la interferencia de los gobiernos de la autonomía del movimiento olímpico es absolutamente inaceptable.

Samaranch hizo estas declaraciones en la ceremonia de inauguración de la 88 sesión del Comité Olímpico Internacional (COI), celebrada en Los Angeles.

Samaranch dedicó la mayor parte de su alocución a denunciar la utilización del deporte con fines políticos, cuestión preocupante por ser la tercera vez consecutiva que los Juegos Olímpicos se ven afectados por los boicots.

Refiriéndose al boicot de los Juegos Olímpicos de los Angeles por parte de la Unión Soviética

y otros trece países del bloque socialista, señaló que el COI, los organizadores y las federaciones internacionales han luchado y dejado la puerta abierta hasta el último minuto, pero desgraciadamente ha sido en vano.

La 88 sesión del COI estudiará detalladamente el tema de los boicots, y las medidas para evitar que se produzcan en el futuro, incluso es posible que se modifique la Carta Olímpica de forma que se pueda excluir del movimiento a los países boicoteadores.

La ceremonia, celebrada en el Music Center de Los Angeles, concluyó con la entrega de una bandera olímpica al alcalde de la ciudad, Tom Bradley, y con la actuación del ballet de San Francisco, uno de los más prestigiosos de Estados Unidos.

FUTBOL

Por fin Archibald firmó por el Barcelona

Por fin en la tarde de ayer Archibald firmó como segundo extranjero del Barcelona para la próxima temporada. El club catalán pagará unos 250 millones de pesetas al antiguo equipo del jugador escocés, el Tottenham inglés, mientras que el jugador se llevará algo más de 20 millones por temporada. El contrato ha sido firmado por tres temporadas incluyendo una cláusula que permitirá por acuerdo de ambas partes su renovación por otros tres años más.

El presidente azulgrana José Luis Núñez aclaró que Archibald no viene a sustituir a Maradona entre otras cosas porque no oprimará tanto como él. Tam-

bién dijo que en la próxima asamblea demostrará que el traspaso de Maradona, aunque no lo deseaban, ha sido el mayor negocio de la historia del Barcelona.

También ante las especulaciones sobre posibles nuevos fichajes, afirmó que éste era el primero y el último, pues la plantilla del Barça está suficientemente compensada.

El jugador escocés cuando se le preguntó sobre su fama de discolo contestó que él nunca ha tendido problemas y que lo demostrará en el Barcelona, que él ha venido aquí a marcar goles y ganar títulos.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

BÓXEO

Los restos mortales del boxeador César Romero, un ex-presidario que prometió hace un año corregir el rumbo de su vida y fracasó en su intento de combatir por la corona mundial de peso semipesado, serán inhumados hoy en el cementerio de Merlo, a 30 kilómetros de Buenos Aires.

Romero encontró un triste y sangriento fin a su vida marginal el lunes pasado, al caer bajo las balas de la Policía durante un asalto a la terminal de autobuses de la localidad de Isidro Casanova, en las afueras de Buenos Aires.

El púgil actuó en complicidad con otros siete asaltantes armados —tres de los cuales también murieron—, que habían robado unos 25.000 dólares (unos 4 millones de pesetas) durante esa jornada.

Un pasajero de la compañía «Autotransporte La Plata» llamó a la Policía, y tras la llegada al lugar de los efectivos, se produjo un intenso tiroteo, de casi una hora, en el que también fueron heridos tres agentes de seguridad.

César Romero, nacido en Merlo hace 29 años, realizó 22

combates como profesional, de los que obtuvo 15 victorias y tres empates y fue derrotado en tres ocasiones.

Su última caída se produjo el pasado día 14 de julio, en Montecarlo, frente al venezolano Fulgencio Obelmejías, resultado que le cerró el camino hacia la corona mundial que posee el estadounidense Michael Spinks.

FUTBOL

Siguen las presentaciones de los equipos de Primera División. El Valladolid inició los entrenamientos con la ausencia de Da Silva, que aún no sabe el equipo en que jugará la próxima temporada.

Por su parte, el Valencia, que puede ser el destino final del uruguayo, se presenta con la plantilla más joven de su historia. La media se sitúa en los 23 años, con tres jugadores de 18 y uno de 16.

Por otra parte el bético Calderón ha sido operado de osteopatía de pubis lo que le impedirá comenzar la campaña con su equipo e incluso jugar la primera eliminatoria de la Copa de la UEFA contra la Universidad de Craiova.

CON CRITERIO PROPIO

Y ¿DONDE ENTRENAN?

Hace mucho tiempo que en SEGOVIA capital se viene hablando de la necesidad de la construcción de campos de fútbol con los que paliar el déficit existente. Sucede, sin embargo, que una cosa es «predicar y otra...», conseguir los campos.

Cuando EL PEÑASCAL desapareció sin motivo alguno o justificando tal «defunción» por la existencia del Municipal de LA ALBUERA, ya comenzaron los problemas para los equipos de fútbol de la capital. Posteriormente un «arreglo» del existente en las pistas de atletismo —causa importante para el deterioro de estas éstas—, se pensó que podría suponer un alivio en las necesidades. Mas, y si es cierto que durante este último tiempo ha servido para que el terreno de hierba pudiera mantener una conservación a tono, lo que el terreno de juego necesita, lo cierto es —y la realidad está ahí—, que no ha servido tan sólo para jugar al fútbol, sino para enfrentar, en muchos momentos, a futbolistas y atletas.

Ahora —y la situación encona tremendamente—, con las obras que van a realizarse a fin de que las pistas de atletismo sean tales, el terreno de juego del fútbol desaparece. Seguramente esta misma temporada ya no se podrán jugar encuentros. El problema se agudiza. El campo de hierba puede admitir que en tiempo sin lluvias jueguen los tres equipos de la capital sus encuentros: G. SEGOVIANA, ACUEDUCTO y AREVALO E HIJOS. Mas, y cuando las lluvias se presenten, ¿se podrá jugar también? ¿Qué sucederá con los entrenamientos? ¿Dónde se van a realizar? ¿En qué lugar van a disputar sus encuentros los equipos juveniles? Ciertamente que se habló durante un largo tiempo, de los campos —dos—, que se iban a realizar en LA LASTRILLA, donde el AYUNTAMIENTO había cedido los terrenos. Mas al pasar las competencias de instalaciones a la Comunidad Castellano-Leonesa se perdió de «vista» al tema económico y es difícil saber en qué situación se encuentra.

No es menos cierto que a principios de este año conocimos el deseo del AYUNTAMIENTO de la capital de ofrecer una parcela de terreno a la empresa AREVALO E HIJOS —cuya predisposición para construir un campo de fútbol es garantía desde hace años—, en la urbanización NUEVA SEGOVIA. Pero en palabras se quedó todo. Y con las palabras no se consigue más que ofrecer. La realidad es otra cosa. Y el fútbol, si no se consigue actuar con rapidez, puede tener en la capital un «parón» importante. Y ahora no está en su mejor momento para sufrir esas consecuencias.

J. M.ª

García espera a la televisión privada para volver a hacer cine

José Luis García está molesto y desilusionado por el trato que ha recibido en su país, España, después de que «Volver a empezar» obtuviera el Oscar de 1982. Y la gota que ha colmado el vaso ha corrido a cargo de TVE. De su decisión de dejar de dirigir cine y de otras cuestiones ha hablado con José G. Pastor en «Ya».

Comenta el director que en los próximos dos años, por lo menos, no podrá resarcirse de los sesenta millones que le ha costado su última película «Sesión continua», para la que televisión le ha negado la ayuda que ha concedido a otros realizadores españoles, y en la que él tuvo que invertir su propio dinero y pedir préstamos bancarios. Entre tanto García piensa dedi-

carse a escribir guiones, que él mismo dirigirá para la televisión privada, cuando llegue, y a escribir un libro.

La negativa de TVE a subvencionar su película la basan en el cambio que sufrió el proyecto original en sus dos personajes principales pues el resto ya estaba aprobado. El Oscar español piensa que la decisión no está justificada en ningún caso pues, incluso en películas como «Goya» se cambió el protagonista y TVE mantuvo su compromiso. Los únicos criterios que deben regir la concesión de ayudas es la calidad de la película sin tener en cuenta directores o actores.

Por otro lado la película en cuestión, «Sesión continua», que interpretan Adolfo Marsillach y Jesús Puente, apuntan



que gustará, pues presenta una visión muy personal y cuenta con una magnífica interpretación. A pesar de ello el disgusto del señor García sigue siendo enorme. Muy distinto a la satisfacción que mostraba hace ya dos años cuando recibió el Oscar de la Academia de Hollywood como muestra la fotografía

EL QUIJOTE FUE DECISIVO EN LA OBRA DE FREUD

«La influencia de Cervantes en la obra de Freud fue decisiva y lo fue hasta tal punto que en una de las cartas que el autor del psicoanálisis le envió a su novia contaba que estaba más interesado por la lectura de «El Quijote» que en la anatomía del cerebro».

Estas palabras fueron pronunciadas por el presidente de la Asociación Psicoanalítica de Madrid, Juan Francisco Rodríguez, en un seminario que se está celebrando en la Universidad Menéndez Pelayo, de Santander, sobre «Un siglo de psicoanálisis» dirigido por el doctor Rallo Romero.

La lectura de «El Quijote» fue decisiva para Freud. Leyó la obra en 1883, después de haber terminado «Las tentaciones de San Antonio», de Flaubert. «La obra de Cervantes —dijo— le

fascinó por esa nítida discriminación entre la realidad (Sancho Panza) y la fantasía (Don Quijote) y por el juego que hace entre ambas. Cervantes presenta la locura como un fenómeno complejo, pero inteligible y ofrece una penetrante descripción del tránsito de la depresión a la manía y, de nuevo a la depresión».

El Seminario pretende ofrecer una idea concisa de la evolución de la teoría psicoanalítica, desde sus orígenes hasta la actualidad.

Semana de Música de Cámara en Montserrat (Valencia)

El Cuarteto de Praga y el Ensemble Instrumental du Haut-Languedoc aparecen como las actuaciones estelares de la IV Semana Internacional de Música de Cámara, que se celebra en Montserrat, una pequeña localidad situada a unos 25 kilómetros de Valencia. La Orquesta de Cámara de Montserrat, una agrupación musical nacida al calor de esta semana, ha abierto las audiciones que se celebrarán en la plaza de la Iglesia y se prolongarán hasta el próximo domingo.

El Phil Woods Quartet de jazz intervendrá en un intento renovador de la programación. Los restantes conciertos tendrán como protagonistas al dúo de arpa y flauta de María Rosa Calvo y Vicente Martínez, al trío de violín, piano y oboe de Juan Llinares, Perfecto García Chornet y Francisco Salanova, al Ensemble Instrumental du Haut-Languedoc, que bajo la dirección de Marc Caries actuará en la noche del viernes, y al dúo de canto y piano integrado por la soprano Enedina Lloris y Mari Carmen Pérez Blanquer, que intervendrá el próximo sábado. El Cuarteto de Praga clausurará la semana con un concierto que incluye obras de Haydn, Janáček y Dvorak, el cual se celebrará el domingo por la noche.

Descubierto un templo de la Edad de Hierro en Alicante

Un templo de la Edad de Hierro, cuya antigüedad se cifra en unos tres mil años, ha sido descubierto en Campello (Alicante), concretamente en el paraje conocido por los Baños de la Reina. Allí existe un yacimiento arqueológico que, por su riqueza, empieza a ser considerado como uno de los más importantes del Mediterráneo español.

El hallazgo de este templo se produjo tras descubrir, justo encima de su estructura un templo ibérico. Ambos tienen planta rectangular y están directamente contruidos sobre roca. En el transcurso de las excavaciones se han rescatado cerámicas y restos de huesos.

La fábrica de este antiquísimo santuario se erigió sobre la estructura del que fue descubierto el pasado verano. De este último destaca una gran piedra, utilizada como altar para los sacrificios: dos bases de columnas y otras tantas plataformas de adobe y piedra.

OPEL CORSA... ¡Y FELICES VACACIONES!

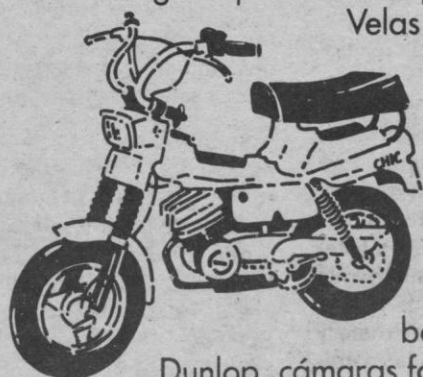
Las ventajas de comprar un Opel Corsa en el mes de julio.

Llega el verano.

Es tiempo de vacaciones.

Opel Corsa quiere estar con usted y ayudarle a disfrutarlas.

Por eso, ha preparado miles de regalos para sus compradores.



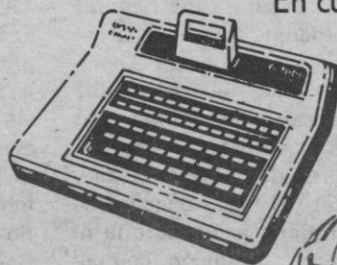
Velas y tablas de windsurfing, video juegos Philips, motocicletas Chic de Mecatecno, raquetas y bolas de tenis Dunlop, cámaras fotográficas Kodak Disc, radios Walkman Philips y botes neumáticos con remos.

Todo está a su alcance.

Comprando y matriculando su nuevo coche entre el 2 y 31 de julio.

Regálese un Opel Corsa. En cualquier modelo. En cualquier versión.

Nosotros añadimos algo muy divertido para este verano.



Un regalo seguro.

Infórmese en los Concesionarios Oficiales Opel.



OPEL 
Innovaciones en marcha.



Desde 522.600 ptas. F.F.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO 3 habitaciones, servicios completos. Fernández Ladreda, 25. Ideal despacho, oficina, consultorio. Teléfono 429109.

ALQUILO piso Segovia, agosto, próximo piscinas. Teléf. 429188.

SE ALQUILA piso en Alicante, mes de agosto, por quincenas. Teléfono 586153.

PISO amueblado, temporada verano, zona monumental. Teléfono 436880.

ALQUILO piso. Razón: Teléfono 431238.

ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

INGLES, clases de recuperación y cursos intensivos, todos niveles. Teléfono 427537.

CLASES particulares, grupos reducidos BUP, COU, FP, magisterio, EGB, graduado escolar, contabilidad, todas las asignaturas de 1.º de carrera. Academia Plactivox, Escuderos, 12 Segovia.

LICENCIADOS dan clases particulares, todos los niveles y asignaturas (incluso primeros cursos carrera) tanto Ciencias como Letras. Electrónica, administrativo, dibujo, contabilidad, oposiciones Banca. Teléfonos 430691, 433442, 434043.

GANADOS

VACAS recién paridas y chotos medio cebo en Iscar. Luis Manso.

TRABAJO

NECESITAMOS representantes a comisión, residentes en la provincia, que estén relacionados con agricultores, ganaderos y forestales. Teléfono 421010.

SE NECESITA conductor carnet 1.ª, con experiencia en camión y retroexcavadora. Tel. 422597. (Ref. INEM, M 002).

Asunto nuevo (ESPAÑA). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

NECESITO muchacha urgente, fija, sepa algo cocina, con buenos informes. Teléfono 420334.

TRASPASOS

SE TRASPASA bar en Cuéllar, nuevo, céntrico, precioso. Facilidades. 141025 - 141882.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TOVAR, viviendas Vía Roma, 2, 3 dormitorios, subvencionadas hasta 220.000 pesetas. Hipoteca desde 6%. Entrada desde 150.000. Mensuales 15.000.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

PRECISO contactar con todo tipo de fabricantes de productos naturales, dietéticos, macrobióticos, etc., para su distribución en Cataluña. Empresa ya introducida en mercado. Escribir a E. Sangermán. Avda. del Paralelo, 169, 2.º, 1.ª, Barcelona 08004.

EUROFORM, S. A. Fábrica de confección alta calidad. Venta directa al público. Depósitos, n.º 18 (detrás de los Depósitos del agua). Teléfono 421466.

VEHICULOS

SE VENDE R-5 TS, M...AZ, buen estado. Teléfono 425101.

SE VENDE bicicleta carreras, 8.000 pesetas. Teléfono 435130.

VENDO camión Avia 2.500, abatable, en buenas condiciones, con tarjeta de transportes S. P. Comarcal. Informes: Camuel Carrion Villarreal. Villaverde de Iscar. Teléfono 42.

FURGONETAS varios modelos, revisión pasada, procedentes cambio IVECO. Autobase, Carretera San Rafael, Km. 92.

VENTAS

«CERCAMPO, S. L.» Cercado de fincas. Importación en exclusiva del poste portugués creosotado «Sopren». Distribuidor para Segovia Pelayo Gordo. Teléfono 107058, Villacastín.

VIVIENDAS Ezequiel González, 32; pisos 3 dormitorios; poca comunidad, desde 500.000 pesetas de entrada y con facilidades hasta 12 años; próxima terminación. Precio desde 42.000 pesetas m². Promueve: Hijo de Valentín Rueda, S. A. Teléfono 425945, Sr. Rincón (de 9 a 1 y de 4 a 7 laborables).

VENDO 3 fincas en Basardilla, propias edificación chalet y ganaderos. Razón: Miguel Heras, Basardilla (del 23 al 29). Después: Teléfono 986/226875.

PISO céntrico, sin gastos comunidad. Teléfono 429665.

VENDO 36 hectáreas de cultivo seco. Cenegro (Soria). Teléfono 93-3750188.

CASA planta baja 100 m², patio 100 m². Calle segundo orden. Teléfono 427510 (6 a 8 tarde).

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

LIQUIDAMOS todo! Muebles, tréculos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

APARTAMENTOS un dormitorio. Teléfonos 421594 - 425679.

¿Conoce THERMOBEL? Es la mayor exposición de muebles de la región. Compare nuestra calidad, compare nuestros precios. Abierto incluso sábados tarde. Polígono Industrial.

SE VENDE piso en La Albuera. Teléfono 421623.

SE VENDEN pisos con plazas garaje. Teléfono 500151.

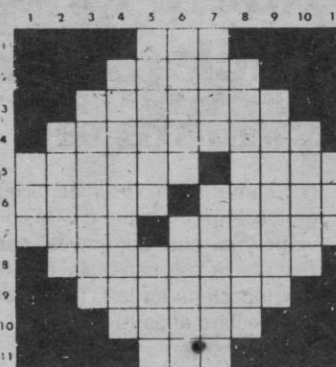
VENDO piso en Benidorm, muy céntrico. 3 dormitorios, dos servicios, salón comedor, dos terrazas. Facilidades de pago. Teléfono 965-859934.

VENDO local Albuera, 80 m², dos fachadas, plaza Vendrell y Claudio Moreno. Teléfono 434094 (horas comercio).

VENDESE urgente fincas rústicas en Pelayos del Arroyo y Sotosalbos. 27.000 m² aproximadamente. 2.500.000. Información: 429520.

pasatiempos

CRUCIGRAMA



astro corta la eclíptica (PI). 11. Pronombre personal.

SOLUCION

11. NOS. batinas. 9. Salaces. 10. Nodos. Afina. 7. Nota. Amintas. 8. Sa- ra. 5. Temido. Alon. 6. Allo. Cabos. 3. Hagares. 4. Revoca- VERTICALES. — 1. Pan. 2. 11. nas. rafines. 9. Satinas. 10. Nonas. Atado. 7. Nora. Amicos. 8. Se- ban. 5. Pagoda. Alon. 6. Abaco. 2. relos. 3. Remitas. 4. Cavila- HORIZONTALES. — 1. Ton.

HORIZONTALES. — 1. Apócope de tono. 2. Al revés, acostumar. 3. Envies. 4. Pensaban. 5. Templo de los idólos en algunos pueblos de Oriente. Ala de un ave despojada de plumas. 6. En arquitectura, parte superior en forma de tablero que corona el capitel. Sujeto con ligaduras. 7. Nombre de mujer. Preparación química que sirve para conservar la carne. 8. Espíritus bienaventurados que forman el segundo coro y se distinguen por el perenne ardor con que aman las cosas divinas. 9. Das al papel o a la tela tersura y lustre por medio de la presión. 10. En el antiguo cómputo romano y en el eclesiástico, el día 7 de marzo, mayo, julio y octubre, y el 5 de los demás meses (PI). 11. Al revés, apócope de santo.

VERTICALES. — 1. Cierta alimento. 2. Extremo o parte pequeña que queda de alguna cosa (PI). 3. Letras de «tragares». 4. Dejaran sin efecto una concesión mando, resolución, etc. 5. Que se teme. Dios de los antiguos egipcios. 6. Al revés, radical monovalente hidrocarbonado del propeno. Adelgaza. 7. Advierte. Compuestos formados por una cadena carbonada y NH2. 8. Oficio divino propio del sábado (PI). 9. Muy inclinados a la lujuria. 10. En astronomía, cada uno de los dos puntos opuestos en que la órbita de un

MESA REVUELTA

NUEVO APARATO SUBMARINO PARA HACER MAS RENTABLE LA CAPTURA DE PECES

Pese a todos los esfuerzos de los pescadores, el 80 por ciento de los peces que podrían quedarse en las redes no caen en la misma o se escapan al levantarse éstas. Esto sucede porque la pesca se realiza casi a ciegas.

Especialistas soviéticos han llegado a la conclusión de que el proceso de captura sólo pueden verlo observadores que se hallen bajo el agua, para lo cual, por encargo del Ministerio de Industria Pesquera de la URSS, los constructores navales han diseñado un aparato submarino, sin análogos en la práctica mundial.

Destinado para dos personas, el aparato será remolcado por un barco. La longitud de la sirga permite que el aparato maniobre libremente en torno a la red. Alumbrado con los faros laterales el espacio que rodea el barco, los acuanautas pueden observar el banco a través de nueve portillas, seguir la posición en que se halla la red, así como dirigir el proceso de captura.

La singularidad de la estructura del aparato, que lleva el nombre de la diosa «Tetis», consiste en que «no se hunde». Por eso, es posible superar la flotabilidad sólo llevándolo a remolque. El «Tetis» se sumerge mediante alas. (APN).

Chistes inocentes

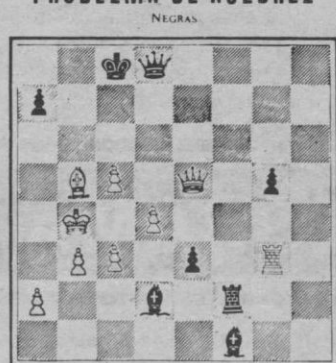
MUNDO INFANTIL

Chefe es un alumno muy mediano. El profesor le insiste en que podría hacerlo mucho mejor si pusiese un poco de empeño en el asunto. Así las cosas, la semana pasada el domine no ocultó su sorpresa al leer los trabajos de Chefe. Había mejorado muchísimo.

—Tus deberes están mucho mejor que los de las semanas anteriores. Ya veo que me has hecho caso.

—No; es que papá está de viaje —fue la respuesta de Chefe—.

PROBLEMA DE AJEDREZ



BLANCAS

Por HARRY SMITH

¿Pueden negras dominar en tres, cinco?

SOLUCION: 1. d4, 2. e5, 3. f4, 4. g5, 5. h6, 6. g7, 7. f8, 8. e6, 9. d7, 10. c8, 11. b7, 12. a8, 13. h7, 14. g8, 15. f7, 16. e8, 17. d8, 18. c7, 19. b8, 20. a7, 21. h8, 22. g7, 23. f8, 24. e7, 25. d8, 26. c7, 27. b8, 28. a7, 29. h8, 30. g7, 31. f8, 32. e7, 33. d8, 34. c7, 35. b8, 36. a7, 37. h8, 38. g7, 39. f8, 40. e7, 41. d8, 42. c7, 43. b8, 44. a7, 45. h8, 46. g7, 47. f8, 48. e7, 49. d8, 50. c7, 51. b8, 52. a7, 53. h8, 54. g7, 55. f8, 56. e7, 57. d8, 58. c7, 59. b8, 60. a7, 61. h8, 62. g7, 63. f8, 64. e7, 65. d8, 66. c7, 67. b8, 68. a7, 69. h8, 70. g7, 71. f8, 72. e7, 73. d8, 74. c7, 75. b8, 76. a7, 77. h8, 78. g7, 79. f8, 80. e7, 81. d8, 82. c7, 83. b8, 84. a7, 85. h8, 86. g7, 87. f8, 88. e7, 89. d8, 90. c7, 91. b8, 92. a7, 93. h8, 94. g7, 95. f8, 96. e7, 97. d8, 98. c7, 99. b8, 100. a7, 101. h8, 102. g7, 103. f8, 104. e7, 105. d8, 106. c7, 107. b8, 108. a7, 109. h8, 110. g7, 111. f8, 112. e7, 113. d8, 114. c7, 115. b8, 116. a7, 117. h8, 118. g7, 119. f8, 120. e7, 121. d8, 122. c7, 123. b8, 124. a7, 125. h8, 126. g7, 127. f8, 128. e7, 129. d8, 130. c7, 131. b8, 132. a7, 133. h8, 134. g7, 135. f8, 136. e7, 137. d8, 138. c7, 139. b8, 140. a7, 141. h8, 142. g7, 143. f8, 144. e7, 145. d8, 146. c7, 147. b8, 148. a7, 149. h8, 150. g7, 151. f8, 152. e7, 153. d8, 154. c7, 155. b8, 156. a7, 157. h8, 158. g7, 159. f8, 160. e7, 161. d8, 162. c7, 163. b8, 164. a7, 165. h8, 166. g7, 167. f8, 168. e7, 169. d8, 170. c7, 171. b8, 172. a7, 173. h8, 174. g7, 175. f8, 176. e7, 177. d8, 178. c7, 179. b8, 180. a7, 181. h8, 182. g7, 183. f8, 184. e7, 185. d8, 186. c7, 187. b8, 188. a7, 189. h8, 190. g7, 191. f8, 192. e7, 193. d8, 194. c7, 195. b8, 196. a7, 197. h8, 198. g7, 199. f8, 200. e7, 201. d8, 202. c7, 203. b8, 204. a7, 205. h8, 206. g7, 207. f8, 208. e7, 209. d8, 210. c7, 211. b8, 212. a7, 213. h8, 214. g7, 215. f8, 216. e7, 217. d8, 218. c7, 219. b8, 220. a7, 221. h8, 222. g7, 223. f8, 224. e7, 225. d8, 226. c7, 227. b8, 228. a7, 229. h8, 230. g7, 231. f8, 232. e7, 233. d8, 234. c7, 235. b8, 236. a7, 237. h8, 238. g7, 239. f8, 240. e7, 241. d8, 242. c7, 243. b8, 244. a7, 245. h8, 246. g7, 247. f8, 248. e7, 249. d8, 250. c7, 251. b8, 252. a7, 253. h8, 254. g7, 255. f8, 256. e7, 257. d8, 258. c7, 259. b8, 260. a7, 261. h8, 262. g7, 263. f8, 264. e7, 265. d8, 266. c7, 267. b8, 268. a7, 269. h8, 270. g7, 271. f8, 272. e7, 273. d8, 274. c7, 275. b8, 276. a7, 277. h8, 278. g7, 279. f8, 280. e7, 281. d8, 282. c7, 283. b8, 284. a7, 285. h8, 286. g7, 287. f8, 288. e7, 289. d8, 290. c7, 291. b8, 292. a7, 293. h8, 294. g7, 295. f8, 296. e7, 297. d8, 298. c7, 299. b8, 300. a7, 301. h8, 302. g7, 303. f8, 304. e7, 305. d8, 306. c7, 307. b8, 308. a7, 309. h8, 310. g7, 311. f8, 312. e7, 313. d8, 314. c7, 315. b8, 316. a7, 317. h8, 318. g7, 319. f8, 320. e7, 321. d8, 322. c7, 323. b8, 324. a7, 325. h8, 326. g7, 327. f8, 328. e7, 329. d8, 330. c7, 331. b8, 332. a7, 333. h8, 334. g7, 335. f8, 336. e7, 337. d8, 338. c7, 339. b8, 340. a7, 341. h8, 342. g7, 343. f8, 344. e7, 345. d8, 346. c7, 347. b8, 348. a7, 349. h8, 350. g7, 351. f8, 352. e7, 353. d8, 354. c7, 355. b8, 356. a7, 357. h8, 358. g7, 359. f8, 360. e7, 361. d8, 362. c7, 363. b8, 364. a7, 365. h8, 366. g7, 367. f8, 368. e7, 369. d8, 370. c7, 371. b8, 372. a7, 373. h8, 374. g7, 375. f8, 376. e7, 377. d8, 378. c7, 379. b8, 380. a7, 381. h8, 382. g7, 383. f8, 384. e7, 385. d8, 386. c7, 387. b8, 388. a7, 389. h8, 390. g7, 391. f8, 392. e7, 393. d8, 394. c7, 395. b8, 396. a7, 397. h8, 398. g7, 399. f8, 400. e7, 401. d8, 402. c7, 403. b8, 404. a7, 405. h8, 406. g7, 407. f8, 408. e7, 409. d8, 410. c7, 411. b8, 412. a7, 413. h8, 414. g7, 415. f8, 416. e7, 417. d8, 418. c7, 419. b8, 420. a7, 421. h8, 422. g7, 423. f8, 424. e7, 425. d8, 426. c7, 427. b8, 428. a7, 429. h8, 430. g7, 431. f8, 432. e7, 433. d8, 434. c7, 435. b8, 436. a7, 437. h8, 438. g7, 439. f8, 440. e7, 441. d8, 442. c7, 443. b8, 444. a7, 445. h8, 446. g7, 447. f8, 448. e7, 449. d8, 450. c7, 451. b8, 452. a7, 453. h8, 454. g7, 455. f8, 456. e7, 457. d8, 458. c7, 459. b8, 460. a7, 461. h8, 462. g7, 463. f8, 464. e7, 465. d8, 466. c7, 467. b8, 468. a7, 469. h8, 470. g7, 471. f8, 472. e7, 473. d8, 474. c7, 475. b8, 476. a7, 477. h8, 478. g7, 479. f8, 480. e7, 481. d8, 482. c7, 483. b8, 484. a7, 485. h8, 486. g7, 487. f8, 488. e7, 489. d8, 490. c7, 491. b8, 492. a7, 493. h8, 494. g7, 495. f8, 496. e7, 497. d8, 498. c7, 499. b8, 500. a7, 501. h8, 502. g7, 503. f8, 504. e7, 505. d8, 506. c7, 507. b8, 508. a7, 509. h8, 510. g7, 511. f8, 512. e7, 513. d8, 514. c7, 515. b8, 516. a7, 517. h8, 518. g7, 519. f8, 520. e7, 521. d8, 522. c7, 523. b8, 524. a7, 525. h8, 526. g7, 527. f8, 528. e7, 529. d8, 530. c7, 531. b8, 532. a7, 533. h8, 534. g7, 535. f8, 536. e7, 537. d8, 538. c7, 539. b8, 540. a7, 541. h8, 542. g7, 543. f8, 544. e7, 545. d8, 546. c7, 547. b8, 548. a7, 549. h8, 550. g7, 551. f8, 552. e7, 553. d8, 554. c7, 555. b8, 556. a7, 557. h8, 558. g7, 559. f8, 560. e7, 561. d8, 562. c7, 563. b8, 564. a7, 565. h8, 566. g7, 567. f8, 568. e7, 569. d8, 570. c7, 571. b8, 572. a7, 573. h8, 574. g7, 575. f8, 576. e7, 577. d8, 578. c7, 579. b8, 580. a7, 581. h8, 582. g7, 583. f8, 584. e7, 585. d8, 586. c7, 587. b8, 588. a7, 589. h8, 590. g7, 591. f8, 592. e7, 593. d8, 594. c7, 595. b8, 596. a7, 597. h8, 598. g7, 599. f8, 600. e7, 601. d8, 602. c7, 603. b8, 604. a7, 605. h8, 606. g7, 607. f8, 608. e7, 609. d8, 610. c7, 611. b8, 612. a7, 613. h8, 614. g7, 615. f8, 616. e7, 617. d8, 618. c7, 619. b8, 620. a7, 621. h8, 622. g7, 623. f8, 624. e7, 625. d8, 626. c7, 627. b8, 628. a7, 629. h8, 630. g7, 631. f8, 632. e7, 633. d8, 634. c7, 635. b8, 636. a7, 637. h8, 638. g7, 639. f8, 640. e7, 641. d8, 642. c7, 643. b8, 644. a7, 645. h8, 646. g7, 647. f8, 648. e7, 649. d8, 650. c7, 651. b8, 652. a7, 653. h8, 654. g7, 655. f8, 656. e7, 657. d8, 658. c7, 659. b8, 660. a7, 661. h8, 662. g7, 663. f8, 664. e7, 665. d8, 666. c7, 667. b8, 668. a7, 669. h8, 670. g7, 671. f8, 672. e7, 673. d8, 674. c7, 675. b8, 676. a7, 677. h8, 678. g7, 679. f8, 680. e7, 681. d8, 682. c7, 683. b8, 684. a7, 685. h8, 686. g7, 687. f8, 688. e7, 689. d8, 690. c7, 691. b8, 692. a7, 693. h8, 694. g7, 695. f8, 696. e7, 697. d8, 698. c7, 699. b8, 700. a7, 701. h8, 702. g7, 703. f8, 704. e7, 705. d8, 706. c7, 707. b8, 708. a7, 709. h8, 710. g7, 711. f8, 712. e7, 713. d8, 714. c7, 715. b8, 716. a7, 717. h8, 718. g7, 719. f8, 720. e7, 721. d8, 722. c7, 723. b8, 724. a7, 725. h8, 726. g7, 727. f8, 728. e7, 729. d8, 730. c7, 731. b8, 732. a7, 733. h8, 734. g7, 735. f8, 736. e7, 737. d8, 738. c7, 739. b8, 740. a7, 741. h8, 742. g7, 743. f8, 744. e7, 745. d8, 746. c7, 747. b8, 748. a7, 749. h8, 750. g7, 751. f8, 752. e7, 753. d8, 754. c7, 755. b8, 756. a7, 757. h8, 758. g7, 759. f8, 760. e7, 761. d8, 762. c7, 763. b8, 764. a7, 765. h8, 766. g7, 767. f8, 768. e7, 769. d8, 770. c7, 771. b8, 772. a7, 773. h8, 774. g7, 775. f8, 776. e7, 777. d8, 778. c7, 779. b8, 780. a7, 781. h8, 782. g7, 783. f8, 784. e7, 785. d8, 786. c7, 787. b8, 788. a7, 789. h8, 790. g7, 791. f8, 792. e7, 793. d8, 794. c7, 795. b8, 796. a7, 797. h8, 798. g7, 799. f8, 800. e7, 801. d8, 802. c7, 803. b8, 804. a7, 805. h8, 806. g7, 807. f8, 808. e7, 809. d8, 810. c7, 811. b8, 812. a7, 813. h8, 814. g7, 8

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El PSOE considera «indecoroso» que Fraga haga declaraciones contra el Gobierno socialista en el extranjero

El portavoz de la Ejecutiva Federal del PSOE, Pedro Bofill, afirmó ayer que es «indecoroso» que Manuel Fraga haga declaraciones contra el Gobierno Socialista estando en el extranjero.

Según informamos el presidente de Alianza Popular y líder de la oposición española, Manuel Fraga, fue recibido ayer en la Casa Blanca por el presidente

norteamericano, Ronald Reagan, con quien habló de «la conveniencia que supondría para España la permanencia e integración plena en la OTAN», según declaró el político español.

«NO DEBE CELEBRARSE EL REFERENDUM SOBRE LA OTAN»

Al término de la entrevista, que duró unos diez minutos, el dirigente aliancista declaró que «no debe celebrarse el referéndum sobre la OTAN» y que sería más lógico que el tema fuera objeto de consulta general en unas elecciones anticipadas.

Fraga recordó que su partido siempre quiso la entrada de España en la Alianza Atlántica y que parece que los socialistas piensan que se han equivocado con haber prometido un referéndum sobre la cuestión, «referéndum que reclaman los comunistas».

En la entrevista se trató de la situación internacional y particularmente de la de España, según declaró el presidente de Alianza Popular.

«He encontrado al presidente Reagan muy bien informado de las cosas de España», dijo Fraga a la salida de la entrevista.

Fraga subrayó la coincidencia de ideas conservadoras y tradicionales de su partido con la ac-

tual Administración U.S.A., destacando especialmente su deseo de proteger a la familia e insistió en que la política económica de Reagan «coincide con la alternativa» que presenta su partido al socialismo, hoy en el poder en España.

LAURENT FABIUS, SOLO ANTE LA CRISIS

Obtuvo anoche la confianza de la Asamblea Nacional, pero el rechazo de la derecha y la abstención de los comunistas

París.— El Gobierno del primer ministro francés Laurent Fabius obtuvo anoche el voto de confianza en la Asamblea Nacional pero el rechazo de los diputados de derecha y la abstención de los comunistas confirmaron que tan sólo disponía del apoyo de los socialistas.

Con 279 votos a favor («PS», 157 en contra (oposición) y 46 abstenciones (PC y dos diputados independientes) la Asamblea Nacional francesa concedió pues, su confianza al nuevo Gobierno formado por Laurent Fabius quien había comprometido unas horas antes su responsabilidad sobre una declaración de política general.

En su intervención ante los diputados, el primer ministro manifestó su intención de seguir aplicando con firmeza una política de rigor para conseguir la necesaria modernización de la industria francesa.

Si bien rechazó la idea de una disolución de la Asamblea Nacional —pedida por la oposición—, el jefe del Gobierno no dejó de subrayar en varias ocasiones la «indispensable unión de todos los franceses» para salir de la crisis.

A pesar de un discurso considerado por los observadores como «moderado» y una «mano tendida» a la oposición, Laurent Fabius no consiguió otra cosa que un voto negativo por parte

Posibles relaciones España-Guatemala

El ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, ha declarado que existen posibilidades de que España restablezca sus relaciones diplomáticas con Guatemala. España pide de Guatemala el reconocimiento de la violación de la Convención de Viena con motivo del asalto a la Embajada y la aceptación del principio de reparación.— Efe.

de los diputados de los partidos de derechas, el «RPR» y la «UDF».

Si bien la actitud de rechazo de la oposición era previsible, permanecía cierta incógnita en cuanto al voto de los comunistas.

El presidente del Grupo Comunista en la Asamblea Nacional, Andre Lajoinie, fue quien acabó con las dudas al declarar, tras la intervención del primer ministro, que los diputados comunistas se abstendrían en la votación.

Con esta decisión, el Partido Comunista Francés que participó durante los tres últimos años en el Gobierno de Pierre Mauroy con cuatro ministros pronunció la «ruptura parlamentaria» con los socialistas.— Efe.

De momento, menos incendios forestales que el año pasado

Madrid.— Las lluvias caídas en primavera han contribuido a que, en lo que va de año, se hayan quemado la mitad de hectáreas que el año pasado. Dijeron a Efe ingenieros de ICONA.

Hasta el 22 de julio, se produjeron en toda España 2.302 incendios forestales, frente a los 2.444 que se habían registrado en el mismo periodo de 1983.

LIBERTAD PARA DOS ETARRAS

El ex etarra Carlos Catalán Sánchez, único de los cinco indultados en el Consejo de Ministros del pasado miércoles que aún se encontraba en prisión, salió ayer en libertad, a las 20,50 horas, de la cárcel de Alcalá-Meco (Madrid). El ex miembro de ETA Militar —que se encontraba muy emocionado— fue recogido en un coche por dos funcionarios de la oficina del Defensor del Pueblo, que le trasladaron a Madrid, para dirigirse posteriormente a Pamplona, su ciudad natal.

La puesta en libertad de Carlos Catalán, que tenía que hacer frente a más de 3,5 millones de pesetas de indemnizaciones, se ha debido a que ha sido declarado insolvente.

También ayer quedó en libertad provisional Salvador Ormazabal, uno de los dos etarras extraditados por el Gobierno belga.



El democristiano francés Pierre Pflimlin, de 77 años de edad, fue elegido ayer en Estrasburgo presidente del Parlamento Europeo por mayoría absoluta. Pflimlin obtuvo 88 votos más que el presidente saliente y candidato a la reelección, el socialista holandés Pieter Dankert. El Parlamento Europeo cuenta con un nuevo grupo, el de los Derechos Europeos, patrocinado por los 16 parlamentarios de extrema derecha de Francia, Italia y Grecia.

Nueva cotización récord del dólar

La moneda estadounidense registro ayer en el mercado de Madrid una nueva cotización récord al situarse el cambio en 162,653 pesetas, informaron a Efe fuentes del Banco emisor.

La anterior cotización récord se registró en la sesión del lunes, con un cambio de 162,442 pesetas/dólar.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA
EL MINISTRO DE INDUSTRIA, Carlos Solchaga, aseguró

Polonia 1.800 detenidos, en libertad

Varsovia.— Mil ochocientos polacos detenidos fueron puestos en libertad en virtud de la Ley de Amnistía aprobada el pasado sábado, informó ayer la agencia oficial polaca de noticias Pap.

Los detenidos —según la agencia— son 52 presos políticos, de los 647 de encarcelados que habían sido condenados. A otros sesenta detenidos, todos ellos por delitos comunes, les han sido reducidas las penas a la mitad, concluyó la agencia.— Efe.

ayer que se dará una solución a los trabajadores del sector naval en regulación de empleo, acorde con las peticiones de los sindicatos UGT y ELA-STV.

FRANCISCO MATEOS, a quien el pasado 6 de julio le fue trasplantado el corazón en la clínica Universitaria de Pamplona, abandonó ayer la Unidad de Cuidados Intensivos y pasó a ocupar una habitación de hospitalización normal.

EXTRANJERO

LA OPOSICION nicaragüense ha pedido al Consejo Supremo Electoral una prórroga, hasta el 4 de agosto, en la inscripción de candidatos a las próximas elecciones.



TOMA DE POSESION EN EL BANCO DE ESPAÑA

En un acto celebrado ayer tarde bajo la presidencia del jefe del Gobierno, Felipe González, tomó posesión de su cargo el nuevo gobernador del Banco de España, Mariano Rubio. En su discurso, el nuevo gobernador señaló que «por primera vez desde hace una década aparecen en el horizonte las primeras señales de que podemos entrar en una fase de recuperación que ayude a resolver el gran problema del desempleo».